

ثورة الهند السياسية

أثر تاريخي ووصف حقيقي

خطاب أحد زعماء النهضة الإسلامية الهندية

الذي قدمه عند محامته للمحكمة الانكليزية

وهو الاستاذ الكبير العلامة النحرير الخطيب المفوه

الكاتب المدره مولانا أبو الكلام أحمد

ومقدمة مترجمه

الشاب النجيب، الكاتب الاديب، غصن دوحه الاصلاح الرطيب

الشيخ عبد الرزاق المليحي

في وصف الثورة السلبيه وانتصارها للخلافة والدولة التركية والبلاد العربية

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الاولى سنة ١٣٤١

مطبعة المنار

A 21

E 21

A 21 A

171

(913 ~~2268~~
H

تصادم القوة ، والمصارع يصرع المصارع ، ولكن هل سمعت سيفاً يقتل روحاً ، وأن مِرْعَة يصرع قلباً؟ نعم قهرت بريطانيا عدوتها المانية، لأنها كانت اقوى منها وأدهى^(١)، ولكنها ما كان لها أن تقهر هذا الجهاد السلمي ، لانه ليس امامها قوة مادية مثلاً فتكسرهما ، ولا يدفقاكة فتجذمها ، وانما كل ما هنالك عنق للقتل ، وقلب للحياة ، وجسم للصلب ، وروح للبقاء ، فما أعجب هذا الجهاد ! وما أسلم هذا العراك !

ولقد كان من نتائج هذا الجهاد أن اضطرت بريطانيا على رغم انفها أن تخفف وطأتها عن الاسلام ، ولا تنصر على اظهار العداءة للخلافة الاسلامية، والتمادي في حماية ربيبتها الدولة اليونانية ، فان الحكومة الهندية الانكليزية لما أرسلت بلاغها الرسمي الشهير في فبراير سنة ١٩٢٢ الى الحكومة المركزية في لندن تؤكد فيه المطالب الهندية في مسألة الخلافة ، وتحذرها من سياستها الخرقاء في معاداة الدولة العثمانية والبلاد الاسلامية ، تأثر به الرأي العام الانكليزي أبما تأثر ، حتى تدرجت وزارة المستر لويد جورج القاهر لمانيا ، وسقطت سقوطاً مخزياً ، وكانت قد امتازت بعداوة الاتراك والمسلمين واستعمار البلاد الاسلامية المحتملة باسم الوصاية .

نعم قد سم هذا ، ولكن الايام حبلى ولاندري مايكون وراء مؤتمرا الصلح ، ومهما يكن من الامر ، فسيظل هذا الجهاد حتى تتحرر البلاد الاسلامية ، ويغادر كل جندي محتل أرض الشام وفلسطين والعراق ومصر والقسطنطينية ، فتصبح كلها حرة مطلقة من قيودها تحكم نفسها بنفسها كيف تشاء !

وان مما يحزن القلب ، ويبيكي العين ، ان هذه البلاد الاسلامية التي تلتهب الهند غيرة عليها ، وتتفانى في حبها ، وترخص كل غال وثمين لاجلها ، لا تعلم عن هذا الجهاد الا شيئا لا يذكر ، مع أن سيل المصائب الذي غمر العالم الاسلامي قاطبة

(١) انما غلبتها بالدهاء الذي سخرت به اكثر أمم الارض لمساعدتها وآخرهن الولايات المتحدة الاميركية التي كانت أقوال رئيسها سبب الثورة الالمانية

المقدمة

في وصف الثورة السليبية وانتصارها للخلافة والدولة التركية
والبلاد العربية

إن الجهاد العظيم الذي قامت به الهند المستعبدة منذ خمس سنوات متواليات
لصون الخلافة الإسلامية ، وحرية البلاد العربية ، يكاد يكون فذا في تاريخ العالم .
لأنه جهاد بلاد استعبدت استعبادا شديدا ، وحكمت بالنار والحديد اجيالا ،
صبت على رأسها المصائب تلو المصائب ، ودمتها الدواهي إثر الدواهي ، بل لان
أصوله جديدة ، وطرق عمله عجيبة ، ومظاهراته سلمية ، وروحه العاملة فيه خالية
من كل حقد وشدة ، وليس فيه الا الايثار ، وهضم النفس ، وكظم الغيظ ، وتقديم
المهج ، وتحمل الشدائد — القائمون به يُقتلون ولا يُقتلون ، يضرون ولا
يُضربون ^(١) ، يصابون ولا يصيبون ، يقاومون القوة لا بالشدة والبطش ، بل
بالصبر والحلم والسلم ، ويحاربون الاستبداد لا بالسيف والرمح ، بل بالايمن واليقين
والثقة بالله ربهم ، فهو جهاد سلمي حقا ، وحرب روحانية مدنية ، لا شائبة فيها من القوة
والغلظة ، بل هو في الحقيقة صحيفة عبر ، وكتاب بصائر لسائر الامم المستضعفة ، يبين
لها أن الفوز والنصر لا يتوقف على بسطة الجسم والقوة المادية ، بل منبعه الحقيقي
من القوة المعنوية وروحانية القلوب التي في الصدور ، وهو أول مثال للمقاومة السلمية
للقوات المسلحة القتالة ، وإنه ليهب سلاحا ماضيا صائبا من الايمان والصدق
للشرق المسكين ، ليحارب به الغرب الجائر المتسلح بالقوات المادية ، فهل يقبله
الشرق وينجو به من الخزي والعار ؟

ألا لا يتهمني أحد بأني أبالغ في هذا الجهاد ، أو أهيم بوصفه في أودية الخيال ،
أو أنخيل كالشعراء في المحال ، بل أبين كنه الحال ، وأتكلم عن حقيقة وبرهان ،
فانه جهاد زعزع أساس الدولة البريطانية في البلاد ، وتركها في حيرة وارتباك ،
فظلت طول هذه المدة مغولة الايدي مع ما تملك من القوة والسلاح ، ولم تستطع
قهره ومقارعته بما أوتيت من البطش والجلاد ، اذ السلاح يقرع السلاح ، والقوة
(١) فيه احتباك أي : يضرون ولا يضرون من ضرهم ، ويضربون ولا يضربون ضاربهم

لائحة مقاطعة الحكومة وولي عهد ملك الانكليز في الهند

- (١) ترد الى الحكومة جميع مناصبها وألقاب شرفها وأوسمتها
- (٢) تقاطع جميع مدارسها وكلياتها ، وتؤسس للصبيان المدارس الوطنية ، والشبان يشتغلون بنشر الحركة وترويجها —
- (٣) تقاطع جميع المحاكم العدلية ، فلا يذهب اليها المحامون ولا أصحاب الدعاوى ، بل تؤسس المحاكم الوطنية فتفصل فيها الدعاوى على الطرق البسيطة .
- (٤) تقاطع إصلاحات الحكومة التي تمن بها على البلاد ، فلا يرشح أحد نفسه للمجالس النيابية ولا ينتخب لها أحد .
- (٥) تقاطع البضائع الانكليزية ، ولا سيما القماش منها ، ويجب على الوطنيين أن يغزلوا القطن بأيديهم ، فينسج منه القماش ، وهو الذي يستعمله الناس .
- (٦) يجب ترك الخدمة العسكرية لان الدولة البريطانية تستعمل الجيش الهندي لاستعباد هذه البلاد وغيرها من البلاد الحرة .
- (٧) يجب أخيرا أن يمنع كل ما يدفع الى الحكومة من أموال الضرائب وغيرها فلا يؤدي اليها فلس واحد وان سجنتم وعذبت ، لا يخفى خطر هذه اللائحة ، فانها لم تكن الا دعوة الى الايثار وهضم النفس وتحمل الخسائر والتعرض للنوائب ، اذ لا يليبها أحد الا وينفض يده من وسائل معيشته ، فيذر نفسه وأهله للضنك والفقر والفاقة ، ثم يعرض عن كل ما عند الحكومة من الرتب والمنافع والشرف والفخار ، وبعد ذلك يعرض نفسه للحبس والتعذيب وقد يلقي الى القتل والصلب ، الا ان البلاد رحبت بها وتقبلتها بقبول حسن ، فأخذت جماعات تاركي التعاون تظهر من كل جهة وتعلن هذه الامور وتعمل بها ، والحكومة تراها بعينها ولا تعرف كيف تصد تيارها .

﴿ مقاطعة ولي العهد ﴾

ولما رأت الحكومة أن الحركة لا تزال تتقوى وتنتشر وانها لا تقدر على قهرها لجأت الى الحيل السياسية ، فدبر لوالي العام الجديد اللورد ريدنج الداهية الشهيرة ،

كان يجب أن يعرف به المسلمون بعضهم بعضاً ، ويتعاونوا ويتناصروا ويبحثوا عن خطة مشتركة للنجاة من هذه الورطة ، وللفوز والفلاح والحياة في المستقبل. وهذا الذي دعاني الى أن أقدم الى مسلمي مصر والشام والعراق وسائر البلاد العربية والاسلامية ، الخطاب الجليل الذي خاطب به المحكمة الانكليزية زعيم الهند الحلال لهمام ، الشيخ ابو الكلام احمد ، عند ما حوكم فيها ، لانه فوق ما فيه من البصائر والعبر ، يبين مقاصد ذلك الجهاد ، وطرق السير فيه بأحسن بيان — غير أنه لا بد لايضاح كنه هذا الخطاب من بيان وجيز لحركة « اللاتعاون السلمي » التي سببته هذه الواقعة —

﴿ حركة اللاتعاون السلمي في الهند ﴾

قامت حركة هذا الجهاد بعد هدنة الحرب الكبرى مباشرة ، فظلت زمناً محصورة في قيام المظاهرات ، وحشد المحافل ، واجتماع المؤتمرات ، وارسال الوفود الى انكلترا وأوربة ، وغيرها من الطرق السياسية المعهودة . ولما لم تنتج هذه الاعمال شيئاً ، تشاورت جمعية الخلافة والجمعية الوطنية الكبرى في وضع خطة للعمل ، ثم أعلنت في أغسطس سنة ١٩٢٠ « اللاتعاون السلمي » الذي هو داخل تحت الاوامر الشرعية لانه قسم من أقسام ترك الولاء للمحاربين والذي يسمى بالانكليزية Monuolent Non -eo - operation ومعنى (كوابريشن) المساعدة والمشاركة في العمل ، فكان الغرض منه أن تقطع من بريطانيا جميع تلك العلائق التي تساعد في حكمها واستبدادها وقيامها في البلاد ، لان الهند ليس في وسعها أن تقوم بحركة مسلحة ولانها تريد أن تقدم مثالا عملياً لمقاومة القوة بالطرق السلمية ، فلذا جعل عنوان هذه الحركة أن تكون سلمية بالمرّة ، فلا تقابل القوة المادية بقوة مثلهما ، بل بالحلم والتضحية والثبات على الحق حتى تتعب القوة من الظلم والعسف ، ولا يتعب أصحاب الحق من الصبر والتضحية — وكانت لائحة عملها كما يلي :

على نظام المجالس والمجامع العامة يقومون بخدمات كثيرة للامة فكانهم كانوا جيشا غير متسلح لها، فأعلنت الحكومة أن جماعتهم هذه غير قانونية فيجب الغاؤها، ثم منعت انعقاد المجالس فحرمت الامة من حرية الاجتماع وحرية اللسان، وهي من الحقوق الفطرية الطبيعية لكل انسان، غير أن الحكومة لم تبال بسوء عملها بل حذت حذو من تقدمها من الحكومات المستبدة المنقرضة، لان التاريخ يدين نفسه وقد بدأت الحكومة بتنفيذ هذه القوانين الجائرة (بكلكتا) قبل غيرها من المدن، لان قدوم البرنس اليها كان قريبا، ولانها من أعظم المدن الشرقية، وتكاد أن تكون أوربية لكثرة الاوربيين فيها، فكانت مقاطعة البرنس فيها ثقيلة جداً على الحكومة، فبادرت باعلان هذه القوانين فيها،

﴿ ما قرره أبو الكلام في مقابلة عقاب المقاطعة السلمية ﴾

ولكن نشر صاحب هذا الخطاب في الوقت نفسه اعلانا ضد الحكومة، قال فيه انه يجب على الامة بهذه القوانين نبذا، والاقدام من أجلها على السجون أفواجا، وقرر الامور الآتية .

- (١) ان الخضوع لمثل هذه الاحكام الجائرة، معناه النزول عن الحقوق المدنية والانسانية، وليس الحكومة أن تمنع المجامع السلمية، والاعمال الوطنية الجائزة، فانا ان نخضع لها خوفا من الحبس والمهانة، نكون مجرمين امام ضمائرنا وأمام الانسانية، فليس على محبي الحرية والحق الا أن يعصروها، ويوطنوا أنفسهم على جميع المصائب التي تصبها الحكومة على رؤوسهم دون أن يخضعوا لها طرفة عين.
- (٢) يجب أن يوسع نطاق التطوع، وأن يثبت المتطوعون في كل شارع وزقاق معلنين للمقاطعة الملكية التي تريد الحكومة أن نجانبها، واذا منعهم السلطة لا يطيعونها، بل يسمون أنفسهم للاعتقال بدون أدنى كره ولا مقاومة.
- (٣) تعقد المجالس والمحافل في جميع المجتمعات العامة، وكل من يذهب اليها يسلّم نفسه للسلطة اذا اردت قبض عليه —

- (٤) كل من يقبض عليه، يقاطع المحاكم مقاطعة تامة في القول والعمل، لان الحكومة التي تنوب عنها المحاكم جائرة ومقاطعتها واجبة فلا معنى للاعتراف

مقاومة ثورة الهند السلبية بالشدة التي زادت بها قوة

سياحة لولي عهد انكلترا في البلاد الهندية ، ظن منه أن البلاد لا تأبى استقباله والترحيب بضيافته لان المائلة الملكية تعتبر عندهم فوق المنازعات السياسية ، فتضعف الحركة وتعود المياه الى مجاريها —

ولكن سرعان ما خاب أمله ، فان الامة ما سمعت بهذه السياحة الا وقررت مقاطعتها ، وأعلنت جمعية الخلافة وجمعية العلماء ان هذه السياحة تنوب عن الامبراطورية البريطانية ، التي تحارب الخلافة والبلاد الاسلامية ، وتريد استعبادها واستعمارها ، فلذا لا يجوز لاحد من المسلمين أن يشترك في استقبال ولي العهد ، ولا في الاحتفالات التي تقيمها الحكومة له —

ولقد قامت المنازعات الشديدة في البلاد بعد هذا الاعلان ، فكانت الحكومة تتقدم وتتراجع ، متكد بجميع وسائلها الكثيرة ومواردها العظيمة لانجاح هذه السياحة ، وفي جهة أخرى كان زعماء البلاد الذين لاحول لهم ولا قوة الاقوة الامة ، مصريين على مقاطعتها ، وكانت النتيجة مدهشة جداً ، كانت هزيمة شنيعة تسجل في التاريخ على أقوى دول الارض أمام الرأي العام لبلاد ضيفة الجسم ، قوية الروح ، فالتقد رأى نجل امبراطور العالم بعيني رأسه منظراً مدهشاً ، لم يشاهد مثله من قبل ، وربما لم يخطر في باله ، فانه ما دخل مدينة الا وجد الاسواق فيها معطلة والدكاكين مقفلة ، والابواب موصدة ، والشوارع مهجورة ، والمدينة كلها في سكون كسكون المقابر ، كانه لم يكن فيها أحد بالامس ! وقد شاهد ما شاهده عم أبيه الدوق أوف كنوت مثل ذلك في سياحته التي تقدمت سياحته بسنة ، ووصفه أحد مكاتبي الجرائد في باريس قائلاً « ان الهند اليوم مثل ما كانت باريس عند دخول جيوش الالمانية اياها في حرب السبعين ! »

﴿ نبذ القوانين الجائرة ﴾

قد غاظت هذه الهزيمة الحكومة ، فعزمت على قتل الحركة بالقوة والشدة ، ناسية أو جاهلة أنها لا تقتلها بها ، بل انما تقويها وتشد أزرها ان جمعية الخلافة وفروعها كانت نظمت المتطوعين الذين كانوا على محافظتهم

أيضا منهم فاقبضوا علينا فكان يقبض عليهم ويرسلون الى السجون — ولم يمض على هذه الحالة اسبوع الا بدت علائم الملال والفتور والهزيمة على وجه الحكومة لان السجون على كثرتها وسعتها كانت قد امتلات وكذلك جميع تلك الابنية التي استخدمت لهذا الغرض واختل النظام والضبط في السجون وعجزت الحكومة عن تهيئة الطعام والشراب للمسجونين الوطنيين، فاضطرت الى أن تخلي سبيل ألوف منهم . فباب السجن كان يفتح وينادي المنادي فيهم « من كان منكم يريد الذهاب فليذهب » ولكنهم كانوا يأبون الذهاب، فيحملون على الاكتاف ويلقون وراء الباب، فيذهبون الى الاسواق فيعصون الاوامر فيؤسرون فيرجعون الى السجن حيث كانوا قبل ساعات. فلما رأت الحكومة ذلك امتنعت من ارسالهم الى السجون فكانت تعتقلهم نهارا وتطلقهم ليلا من مراكز الشرطة غير أنهم بمجرد خروجهم يعودون الى عملهم القديم

ضجرت الحكومة من هذه الحالة ضجرا شديدا ، وأيقنت أن النار لا تتمد مادام الزعماء على حريتهم ، فمدت يدها اليهم ، وهم قد كانوا مستعدين لاجابة دعوتها من أول يوم ، معتقدين أنه لا بد لتقوية الحركة وتكميل العمل من سجنهم أنفسهم ، فألقي القبض على صاحب الخطاب في ١٠ ديسمبر سنة ١٩٢١ فذهب الى السجن بوجه ضاحك، وثغر باسم.

وقد كان حفظه الله أعلن قبل أسره بساعات في بلاغ الى الامة أنه سيقبض عليه، ففي تلك الساعة يتلى عزمها وثباتها، وقد جاءت تلك الساعة ورأت الحكومة أن تلك الحركة أصبحت أقوى وأشد من قبل، حتى بلغ عدد المسجونين خمسين ألفا : ولم يمض على أسره أسبوعان الا وقد وجدت الحكومة نفسها عاجزة ومنهزمة أمام هذه الحركة ، فاضطرت الى أن تمنح للسلم ، فأعلن الوالي العام في (كالكته) لوفد من حزب الاعتدال أن الحكومة ترغب في الصلح، وترحب بهدنة تعقد له، فهي تمسك يدها عن القبض والاسر وتطلق سراح جميع المسجونين ، ويمسك الزعماء عن أعمالهم ، بدون أن يعترف أحد من الفريقين بالغلبة والانكسار ،

محاكمها والسعي للدفاع فيها ، فانها لا تستطيع أن تخالفها وتنصف في حكمها .
(٥) تتوقف هزيمة الحكومة على العدد الذي يدخل منا السجن ، فلنهرول الى السجون زرافات زرافات ، حتى تتعب الحكومة من حبسنا ولا تتعب نحن من الاقدام عليه .

وقد لبث الامة الدعوة ، فابتدأت الاعمال الجدية بكل قوة ، وسارع الناس أفواجا الى ادارات التطوع ، وبدأت الاجتماعات الامة ، وأخذ الخطباء يخطبون ويقبحون الحكومة وظلمها وعسفها ، فدهشت الحكومة وظلت في حيرتها أياما لا تدري ما تعمل . لانها كانت قد وقعت في نفس ذلك الشراك الذي بسطته يدها . فلا هي تقدر على أسر جميع النابذيين لاوامرها لان الناس كلهم نبذوها . ولا هي تستطيع غض النظر عنهم . لان هذا يظهر عجزها في تنفيذ قوانينها . غير أنها عازمت أخيرا على الاعتقال والتسجين . ظانة أن الناس سيخافون من صولتها . ويعودون الى طاعتها . فأخذت تعتقل في (كالكتا) وحدها ألفا من المتطوعين كل يوم . وقد كان المنظر مؤثرا للغاية . فان عصابت المتطوعين كانت تترى ، فكلما اعتقلت واحدة حلت محلها أخرى ، وهكذا الى الليل .

ثم أعلنت هذه القوانين القاسية في طول البلاد وعرضها ، فخذت الامة في كل مكان حذو (كالكتا) في مقاومتها . فأخذ الوطنيون يظهرون في كل محل ويعصون القوانين ، وأخذت السلطة تقبض عليهم وتسجنهم ، فأصبح السجن ألعوبة والرجال أطفالا يلعبون بها . وان القلم ليعجز عن وصف تلك الحمية والغيرة والحماسة التي كانت تشاهد في كل زقاق وشارع وبلد من القطر الهندي العظيم فكان الناس يتنافسون في التصدي للاعتقال والسجن والذين كانوا لا يعتقلون لسبب ما كانوا يتحسرون على أنفسهم حتى الصبيان كانوا يكونون شوقا اليه ويلبسون على الشرطة أن تعتقلهم ، فكم من مئات منهم دخلوا السجون بالحاح شديد وودعتهم أمهاتهم بدموع الفرح ولم يكن المتطوعون وحدهم يقدمون أنفسهم للاعتقال بل كان الالوف من المارة والسوقه اذا رأوهم على هذه الحالة يتحمسون فيتزاحمون ويقولون للشرطة : نحن

شريعة فلا تشوهوا وجهه باليونانيات ولا بتخريقات المتفرنجين. ففتح باب الاجتهاد وفسر القرآن بأسلوب بديع ونزهه عن كل الترهات. واستنبط منه ومن سنة الرسول كل ما يحتاجه المسلمون في دينهم ودنياهم

وأما السياسة فقد دعا فيها الى الحرية التامة واستقلال البلاد والاتحاد مع أبناء الوطن ومقاومة الاجانب المسيطرين بغير حق. فقامت عليه القيامة من كل جهة وصوب المعارضون اليه نباههم وبسطت الحكومة له شركها ولكن لم توقفه العراقيل في طريقه، ولا صدته الموانع عن عمله، فما زال يلقي الخطب الرنانة وبحر المقالات الحماسية ويقرع أسماعهم ببلاغته الشهيرة ويوقظ قلوبهم بمواعظه البالغة، وينفخ في أجسادهم الميته روح الدين والحرية، حتى انتبهوا من رقدتهم وهبوا من نومتهم، وهرعوا الى الداعي ملين دعوته ومجيبين نداءه، وكل هذا في خلال بضع سنوات المدة التي لا تكاد أن تصدق، وكانت لسان دعوته مجلة «الهلal» الاسبوعية خالدة الذكر

ويمكن تلخيص بعض مهمات دعوة الهلال الاجتماعية والسياسية في المواد الاتية :
 (١) ان العبودية سواء كانت للاجانب أو الغاصبين من الامة نفسها لا تجتمع مع الاسلام، وأن السعي للحرية والاستقلال وتحمل الشدائد والمصائب والاعتباط بالموت في سبيله - كل ذلك واجب على المسلمين وورثة ملية ورثوها عن أجدادهم العظام فهم إما أن يعيشوا أحراراً أو يموتوا كراماً، وليس بين هذا وذاك من سبيل في الاسلام، لان شريعته ما دامت لا تبيح استبداد الولاة من المسلمين أنفسهم، فكيف تبيح لهم أن يعيشوا خاضعين لظلم الاجانب واستبدادهم؟ والمسلم الذي يقنع ويرضى بهذه العيشة لا ريب في حرمانه من روح الحياة الاسلامية
 (٢) على مسلمي الهند واجبان: اسلامي ووطني فالواجب الاسلامي يطالبهم أن لا يحصروا نظرهم في حدود أرضهم فان جنسية الاسلام مطلقة من قيود الوطن والنسل وشاملة لجميع المصطبغين بالصبغة الاسلامية حيثما وجدوا، ومن أي أمة كانوا، فيجب عليهم أن يعينوا اخوانهم المسلمين خارج الهند وينصروهم

فيجتمعان في مؤتمر ، ويتشاوران في الامر ، ويكون لكل منهما حرية العمل اذا لم ينجح المؤتمر . وفي هذا الوقت نفسه أعلن أن الحكومة الهندية لاتألو جهد في تقديم مطالب الهند في مسألة الخلافة الى الحكومة المركزية . وهي مستعدة أيضاً لكل عمل مستطاع في المستقبل - (وقد أرسلت الحكومة بعد هذا الاعلان بلاغها الشهير بامضاء الوالي العام وجميع ولاء المقاطعات الى انكلترا وهو الذي وقع الخلاف في نشره بين اللود كرزن والمستمر ما تنغو القائم بأعمال الوزارة الهندية يومئذ . فاضطر الثاني الى أن يستعفي من خدمته)

فلما دعيت جمعية الخلافة والجمعية الوطنية الكبرى هذه الدعوة . قبلتها وأعلنت الهدنة . وقدمت الشروط الاساسية للمؤتمر المقترح . وكان الشرط الاول منها أن تقبل حكومة لندرة المركزية كل ما يقرره المؤتمر غير أن الحكومة لم تقبل هذا الشرط فعاد الحال كما كان .

(صاحب الخطاب)

أما صاحب الخطاب العالم العلامة الشيخ أبو الكلام أحمد فمن المؤسسين للنهضة الجديدة الاسلامية في الهند - أقول من المؤسسين لانه لا يرضيه أن يقال هو المؤسس لها - فانه الى سنة ١٩١٢ لم تكن في مسلمي الهند أي حركة عامة نافذة قوية للاصلاح الديني ولا السياسي ، فكانوا في الدين على جمود وتقليد ومحدثات ، وأما السياسة فلم يكن لهم فيها شأن فكانوا يجتنبونها ويخافون منها كأنها حية تنهشهم ، معتقدين أن الاستقلال يضر بهم ويمكن الهندوس منهم ، فبينما هم في هذه الظلمات إذ قام فيهم تلك السنة صاحب الخطاب فصاح بأعلى صوته « اتبعوني أهدكم سبيل الرشاد ! » فأما الدين فقد دعا فيه الى التوحيد الخالص والتمسك بالكتاب والسنة وببذ التقليد والبدع والخرافات ، وتطهير الاعمال والعقائد من المحدثات . قال : ان الدين ما كان عليه الرسول وأصحابه والسلف الصالح من أمته لا ما قاله فلان وفلان ، وان القرآن مهيمن على الكسب السماوية والعلوم

الحلفاء وحجرت بريطانيا البارجتين العثمانيتين «رشادية وعثمان اول» وخشي شوب الحرب بينهما قام في ذلك الوقت العصيب أيضا بكل جرأة وشجاعة يظهر فكاره وآراءه في مقالاته وخطبه وقد نبه رجال الحكومة شفها أن الحرب مع دولة العثمانية يؤلب المسلمين على بريطانيا ويضم مسلمو الهند في موقف حرج فلا يكون أمامهم الا أن يكونوا مع الاسلام أو مع بريطانيا فيجب عليها أن تسلم مطالب تركيا ولا تذرهما تنضم الى المانيا فاذا فعلت ذلك يبذل مسلمو الهند جهدهم في منع الدولة من أن تكون مع المانيا فلما أن تبقى على الحياد واما أن تكون بجانب الحلفاء، غير أن الحكومة لم تصغ الى نصحه ونشبت الحرب بين الدولة والاتحاديين فنشرت الحكومة البريطانية في أول اكتوبر سنة ١٩١٤ إعلانا في الهند قالت فيه أن الدولة البريطانية وحلفاءها قد اضطروا الى دفع الهجوم العثماني ولكن ليشق مسلمو الهند أننا لانهاجم تركيا ولا نقوم بعمل عدائي ضد البلاد الاسلامية المقدسة

وقد نشر حفظه الله مقالة شهيرة بعنوان «القارعة» فصل فيها ما كان يراه مسلمو الهند أحسن تفصيل ثم تحدث مع المورد كارماركل والي بنغالة السابق في نفس هذا الموضوع وكانت خلاصة حديثه معه وما كتبه في مقالته كما يلي :

(١) ان من المصائب علينا ان تقع الحرب بين الدولتين البريطانية والعثمانية التي يعدها جميع مسلمي العالم صاحبة الخلافة الاسلامية وآخر دولهم وأن مسلمي الهند يجب عليهم شرعا أن يكونوا مع الخلافة ويطيعوا أوامرهم ويبذلوا وسعهم لانصرها وحمايتها فيجب على الحكومة أن تعلم هذه الحقيقة ولا تتخذع بأقوال المنافقين الذين يخذعونها ويتملقون لها

(١) ان أكثر ما يستطيع مسلمو الهند أن يفعلوه لبريطانية هو أن يبقوا على الحياد ولا يتخذوا خطة عدائية لها ولكن هذا انما يكون اذا :

(أ) تركتهم بريطانيا على هذه الحالة فلم تطالبهم بمساعدة مادية ولا معنوية

(ب) لا يكره جندي مسلم على أن يذهب الى ميادين القتال

وبخففوا مصائبهم عنهم وأما الواجب الوطني فهو أن يتحدوا مع أبناء وطنهم ويرخصوا نفوسهم في جهاد الحرية والاستقلال لبلادهم

(٣) إن الدول الغربية لا تهدد الاسلام والمسلمين فقط بل الشرق بأسره

فيجب على الامم الشرقية أن تتحد وتتفق لصون حريتها وحياتها من الغرب

(٤) ان الدولة العثمانية هي البقية الباقية من الدول الاسلامية فيجب على

مسلمي العالم كلهم أن يساعدها وينصروها ويرجعوا حقها وصيانتها على مقاصدهم الوطنية لانها المركز الملى والسياسي لهم ولا حياة للفروع بدون الاصل

(٥) اللغة العربية هي اللغة الملية للمسلمين كافة والوسيلة الوحيدة للتعارف

والاتحاد بينهم وإن من العلل الجوهرية للانحطاط الاجتماعي والديني انقراض

الخلافة العربية وهجران اللغة العربية وشيوع العجمية والفلسة اليونانية بينهم

فيجب عليهم إحياء اللغة العربية الصحيحة وتعلمها حتى تصبح عامة بينهم

(واني أريد أن أقول هاهنا كلمة في « المسألة العربية » فان كثيرا من

اخواننا العرب يعتقدون أن مسلمي الهند يرجعون الترك عليهم ويكرهون

استقلالهم مع أن الامر ليس كذلك فهذا زعيم مسلمي الهند وقائدهم الاكبر

ما زال يلح على الدولة أن تمنح للولايات العربية الحكم الاداري فقد صرح به

في جميع مذكراته الي بومته الي المرحوم طلعت بك وزير الداخلية اذ ذاك والتي

ناولها أحمد رضا بك الشهير ثم الدكتور عدنان بك مندوب حكومة أنقرة في الاستانة

الآن عند قدومهما الي الهند نعم إن مسلمي الهند ما كانوا يحبون أن يفترق الترك

والعرب خوفا من انحلال الدولة الاسلامية وسقوط العرب في يد المستعمرين من

الاجانب وقد وقع ما كانوا يخشونه فثار الشريف و... فالى الله المشتكى)

ولما ابتدأت الحرب الكبرى أصبحت الهند في حالة تشبه حالة الاحكام

العرفية وأخذت الحكومة تسجن واعتقل كل من ارتابت فيه غير أن صاحبنا ظل

على حربته وثباته يقول ما كان يقوله وبقبح الظلم والاستبداد كعادته لم يخفه

عفريت الحرب ولم ترعه السلطة العسكرية. ثم لما بدأ الخلاف بين الدولة العلية

عظيمة من آيات الصدع بالحق وتشنيع الباطل وتقبيح الاستبداد ، ومثل عال للجرأة والشجاعة والثبات علي الحق كالجبال الراسيات ، ولا سيما الامور الآتية منها ، التي تستحق الاعتبار والتدبر فيها ، وهي :

(١) ان تاريخ الجهاد الوطني في كل البلاد يروي لنا أن الناس كانوا ياديء ذي يبدء يجاهرون بمقاومة القوات المستبدة والحكومات الجائرة ، بكل جرأة وشجاعة ، حتى اذا أخذتهم الحكومة وأرادت معاقبتهم ، يجتهدون في تبرئة أنفسهم ، فاما أن يقولوا عن أعمالهم إنها كانت قانونية ، لاجئين الى تلك القوانين التي شهدوا بجورها وظلمها ، واما أن يأولوا أعمالهم بتأويلات تخفف جنايتهم في نظر المعاقبين ، والناس عامة لا يرون في ذلك بأسا ، فيجوزونها قائلين إن هذه سياسة وخذعة و « الحرب خدعة » فلا بأس أن يحافظ الانسان على نفسه ، ويرفع عنها شر الاعداء بكل ما أمكن ، ولكن صاحب الخطاب سلك مسلكا آخر ، فصرح في خطابه بأنه ليس من الحق والصدق أن ينكر الانسان أمرا صحيحا وحقيقة ظاهرة ، فان الحكومة كانت أخذت عليه أنه ينفّر الناس عنها ويقول في خطبه إنها ظالمة جائرة ، ويحرضهم على مقاومتها ومحاربتها ، فلم ينكر شيئا من هذا ، بل اعترف به جميعا بكل جرأة وصراحة ، بل قال أكثر مما نسب اليه —

(٢) قال في خطابه إن النزاع قد قام بين الحق والباطل ، وان الباطل سيفعل ما كان يفعله أمس بالحق وأصحابه ، فيجب على أولئك الذين رفعوا أصواتهم في حماية الحق مع علمهم بقوة الباطل وشدة شكيمة أن يتحملوا بدون أدنى وجل ولا اضطراب تلك النتائج التي لا مناص منها في هذه السبيل ، وان كانوا يشكون ويتململون فليس لهم أن يدخلوا في هذه المعمة الخطرة

(٢) قد صرح أمام القضاة بكل ما كان يصرح به أمام الامة بدون أدنى خشية ولا وهن في ساعة كانت حياته بيدهم ، وكلمة من أفواههم كانت كافية للقضاء عليه ، غير أنه لصلافته في ايمانه ورسوخه في التوكل على الله وحده ، لم

(ج) لا يهاجم الحلفاء البلاد الاسلامية بل يعلنون اعلانا مؤكدا أن الحرب لا تغير الحدود الحالية للدولة الاسلامية ويضمنون استقلال الدولة العثمانية (٣) ان لم تقبل الحكومة البريطانية هذا فمسلمو الهند يضطرون الى فرضهم الديني فيفعلون كل ما في وسعهم لحفظ الخلافة والبلاد الاسلامية لان هجوم الاجانب عليها يوجد حالة النفير العام فيجب على جميع مسلمي العالم شرقا وغربا أن يهبوا للدفاع عنها.

فلما رأت الحكومة أن حضرتها متصلب في أفكاره، ومصر على أعماله، وأنها لا تستطيع استمالته اليها بالترغيبات، ولا تخويفه بالتهديدات.. كما فعلت بالآخرين.. أقفلت أولا جريدته ثم نفته من مقاطعة كلكتة مستقره ثم بعد ستة أشهر سجنته في معتقله ولم تخل سبيله الا بعد الهدنة في يناير سنة ١٩٢٠ ولكنه بمجرد خروجه من معتقله أنهك في إلهاض هذه الحركة الجديدة للخلافة والدعوة اليها ولم يسترح يوما واحدا — وهما نحن أولاء نراه بعد سنتين قد سلم نفسه الى السجن ثانية فهو الآن بين جدران المريضة ثاويا، وفي حجرة ضيقة منه قانما، فجزاه الله عن الاسلام والمسلمين خيرا

وانه لتقل أمثلة تلك الجرأة والشهامة والشجاعة التي أبداهها طول هذه المدة، فانه ما زال قبل سجنه يدعو الحكومة الى القبض عليه بمخالفتها ونقض طاعتها، فما حذرت عملا من الاعمال الوطنية الا وبادر الى اعادته صائحا « ان كان هذا العمل جناية وذنبا عند الحكومة، فما أنا ذا فاعله، فلتعاقبني ! » ولكنها ما زالت تغض الطرف عنه وتهاب جانبه، لانها تعلم أن الامة كلها معه، وأن التعدي عليه يزيد الطين بلة — غير أنها اضطرت أن تسجنه أخيرا لللائحة سنتها وليس في وسعها سحب قوانينها المعلنة ولا أن تسكت عن نابذها —

﴿ المحاكمة والخطاب ﴾

ان خطاب هذا الزعيم سيسجل في تاريخ الحرية والجهاد للامم، إذ هو آية

ومهما تكن سيئاتها كثيرة ، فهي على كل حال كانت حكومة قومية وإسلامية ، وظلمها وغدرها وميلها كان أحسن وأولى من عبودية الأجانب .

(٣) هي نفسها كانت في الحرب فريقاً محارباً ، وكان الشرع والعقل يوحيان عليها أن تغض النظر عن مصائبها الداخلية وتحارب العدو الخارجي وتدفع شره ولكنها ماذا فعلت ؟

إن التاريخ سبق قصتها بكل خجل وحياء ؟ فإنها لم تكتف بالقعود عن أداء فرضها الديني والوطني والإنساني ، بل واسوأ تأه ! كثير من أبنائها انضموا إلى العدو ، فساعدوه على مطامعه ، وكانوا سبباً في اكسار آخر الدول الإسلامية وانقراضها ، حتى أن رجلاً قرشياً هاشمياً قاد جيوش الخلفاء إلى « بيت المقدس » فنزعه من إخوان دينه وسلمه إلى أعدائه !

لمثل هذا يذوب القلب من كمد أن كان في القلب إسلام وإيمان ! أفلم يأت إلى الآن وقت قمع المطامع الشخصية والاهواء الباطلة ؟ أفليس هذا أوان الرجوع إلى الله ، ورتق ما فتق ، وسد ثلثة الإسلام ، واتحاد الكلمة ، والذود عن البلاد الإسلامية والعربية ؟ أفلم يأن للمسلمين أن يعودوا إلى رشدهم ، ويصلحوا ما أفسدته أيديهم ؟ « أولاً يرون أنهم يفتنون في كل مرة أو مرتين ، ثم لا يتوبون ولا هم يذكرون ؟ »

إن مسلمي الهند ليسوا بمجانين حتى يرغبوا في أن يكون أهل بلاد العرب والشام عبيداً للأتراك ، ولكن ليس معنى التحرير من ربة الترك ، العبودية لبريطانية وفرنسة باسم الوصاية أو الحماية ، فيجب على إخواننا أن ينعخوا هذه الحقيقة . أنه لا يمكن لامة أن تصون حربتها ما لم تكن وراءها قوة عسكرية ، والأتراك مهما تكن سيئاتهم وذنوبهم ، فالحقيقة التاريخية أن قوتهم العسكرية هي التي حافظت إلى الآن على الأجزاء الباقية من البلاد الإسلامية وردت عنها كيد الأعداء . وأن العراق والشام إن نالتا اليوم الحرية التامة ، لا تستطيعان المحافظة عليها لفقدان قوة عسكرية منظمة منهما ، فإذا لا مناص لهما

يبال بهذا الخطر العظيم المحقق به ، بل احتقره وآثر الحق على نفسه وحياته !
 (٤) ان العبرة الكبيرة التي أوجه نظر المطالعين اليها هي أن الامة والجماعة تتأثر من الاسوة العملية أكثر من الخطب والمواعظ ، فانها عند ما ترى أمام أعينها الامثلة الصادقة للشجاعة والحرية والاستقامة وعدم الخوف ، يتجدد فيها هذا الروح ، فعلى زعماء الامة وأبطالها أن يقدموا أمثلة لا يثارهم وثباتهم كهذا المثل والا فلا طائل تحت بلاغة الخطابة واعادة الدعاوي والالفاظ .

﴿ الى اخواننا في الشام والعراق ومصر وسائر البلاد الاسلامية ﴾

اخواني: ان هذه نبذة يسيرة من تلك المساعي التي تبذلها الهند لصون الخلافة الاسلامية، واستقلال بلادكم الاسلامية والعربية ، على معارضة الموانع الآتية:
 (١) ان الهند تبعد عن هاتيك البلاد بعد أشاسعاً وتحول بينهما البحار الزاخرات .
 (٢) ان أهل الهند لا يضرهم احتلال هاتيك البلدان واستعمارها ضرأ ماديًا، ولا ينفعهم استقلالها نفعاً شخصياً، بل ان مصالحهم المحلية ، ومقاصدهم الوطنية، تقتضي الاعراض عن غيرهم ، والسعي لاستقلالهم أنفسهم .
 (٣) إنهم فوق هذا يثنون تحت نير الاستعباد، ويقاسون الشدائد بيد الاستبداد ، وان الدولة التي تملكهم نفس تلك الدولة التي حاربت بلادكم وتريد الاستيلاء عليها ، فسعيهم ضدها محفوف بالاعطال ، ومجابهة الالهوال .
 بيد أنهم لمجرد واجبهم الانساني والشرقي ، وأكبر منهما واجب الاخوة الاسلامية وحماية المظلوم ، لم يستطيعوا القرار في راحتهم وبيوتهم ، بل اضطروا الى منارلة أقوى دول الارض لاجلكم ولحرية بلادكم !

أفليس في هذا عبرة وموعظة لكم أهل البلاد الاسلامية والعربية ؟ البلاد
 (١) التي حرقتها واسقلاها وحياتها وشرفها القومي والوطني في معرض الهلاك
 (٢) التي لم تكن مستعبدة لأوربة، بل كانت لها حكومة اسلامية شرقية

والثقل من زمن بعيد ، بل انها أول صوت ارتفع بعد أجيل كثيرة لاعلاء كلمة الحق ، وأعظم منار رفع للهداية الى الصراط السوي ، فانها التي قد مزقت ظلمات التفليد التي كانت محيطة بالمسلمين ، وبصرتهم سبيل الاسلام ودين الحق التي كانت عميت عليهم ، ولم يكن هديها محصوراً في البلاد العربية ، بل شمل العالم الاسلامي كله ، فانه كثيراً ما استفاد منها ، ونور بأوكارها ، وان صاحب هذا الخطاب — الذي وضعه له هذه المقدمة — لا يزال يترفلها ويعدها أصح دعوة اصلاحية ظهرت بين المسلمين في القرون الاخيرة . اهـ (عبد الرزاق)

الخطاب

الذي خاطب به المحكمة الانكليزية العالم العلامة الاستاذ أبو الكلام
إني قد كنت عارماً على أن لا أقدم الى المحكمة بياناً ، لانها مكان لا رجاء
لما فيه ، ولا طلب منه ، ولا شكى اليه ، وإما هي كمنعرج الطريق الى المنزل
لا بد من قطعه للسائل ، ولذا تقف فيه وقفة على كره منا ، والا لدخلنا السجن تواء
إن الجمعية الوطنية وجمعية الخلافة وجمعية العلماء قد أبجن تقديم بيان الى
المحاكم ، لا للدفاع بل لاعلام الامة بالحقيقة ، بيد أني ما برحت أشير على الناس
بان يؤثروا الصمت على الكلام ، وأن بقطعوا المحاكم مقاطعة تامة . وذلك
لاني أرى أن كل من يقدم بياناً لدحض التهمة وكشف الحق — وان كان
قصده به اعلام الجمهور — لا يسلم من الظنة ، اذ يجوز أن يكون في نفسه أدنى
هوى للتخلص من العقاب ، أو في اعماق قلبه أقل رجاء في عدل المحاكم . مع أن
سبيل « تارك التعاون » مستقيم نير ، لا ينبغي أن توسخه الظنون والشبهات .
اليأس التام من العدل

إن « اللاتعاون » نتيجة لليأس التام من الحالة الحاضرة ، وهذا اليأس هو
الذي ألجأ الامة الى أن تغيرها ، وتبديل غيرها بها ، فكأن من يقاطع الحكومة

ولغيرهما من البلدان الاسلامية من أن تنحد وتتفق وترتبط بقوة مركزية ، مع حفظ حريتها المحلية واستقلالها الداخلي ، والا فلا نجاة لها من الخلفاء .

ان الحرية الوطنية انما تصونها وتضمنها القوة ، لا الوعود ، والعهود والمعاهدات ، والمؤتمرات ، فان العرب لا يبالي بشيء منها بل انما يهاب القوة ، والقوة وحدها تجمله يحترمها - فعلى أهل البلاد الاسلامية أن يتحدوا ويتعاونوا ويتناصروا ويرتبطوا بالقوة المركزية الاسلامية ، ثم ايعملوا لطرد الاعداء من أوطانهم - ان أحبوا - بلائحة (الاتعاون السلمي) الهندية بعد أن يجعلوها ملائمة لحمايتهم الاجتماعية والسياسية '.

﴿ مجلة المنار الغراء ﴾

خصصت مجلة (المنار) الغراء بنشر هذا الخطاب لانها الحليقة بمثله لا يادبها البيضاء في الاصلاح الديني وقدحها المعلى في النهضة الاسلامية الحديثة ، فانها لا تزال تحاهد جهادا عظيما منذ ربع قرن لاهياء المسلمين ، وتقارم الاستبداد والفهر والجود

(١) ان ما ذكره الكاتب في هذه المسئلة مبنى على النظريات العامة الحملة التي يهتم بها كل مسلم بقدر غيرته الاسلامية ويتعنى ما يعترحه مسلمو الهند من توحيد القوة الاسلامية بقدر رسوح التوحيد بالله في قلبه ، ولكن بين النظريات والعمل عقبات لا عقبه واحدة أهمها أن المانع من اتحاد العرب مع الترك مشترك بين العريقين والعرب أقرب الى الترك منهم اليهم ، مع أن المحاورين لهم منهم ليس أمرهم في ايديهم ، وان سبب هذه العقبات كلها وعللة عللها العصبية الجنسية التي استحدثها الترك لحمل السلطة - التشريعية والتنفيذية - تركية لا اسلامية ، ويعبرون عنها « بالحاكمة الملية » ويعنون بالملية النسبة الى ملة الترك . ويشترطون أن تكون لغة التابع لدولتهم هي التركية دون سواها . وكان من أصول برنامحهم إسقاط دولة آل عثمان وإزالة سلطة الخلافة من الدولة لتحقيق الحاكمة الملية التركية - وقد فعلوا عندما تمهدت السبيل - فالعرب لا يابون الاتحاد بالترك عند الامكان على فواعد الشريعة الاسلامية العربية مع محافظة العرب على لغة شريعة وانقرآن وحرية الترك في لغتهم - فعلى اخواننا الهنود - وغيرهم من أهل العيرة أن يضعوا لهذه الوحدة النظام الذي ساعدتهم عليه بمقالها الحافل في الخلافة الاسلامية ونحن نعتقد ان السواد الاعظم من العرب يوافقون عليه و يسبقون الترك الى تنفيذه بالرغم من دسائس الاجابب وأعوانهم من الحجازيين

يوجد الآن شيء من المحاكم الرومية للقرن الثاني المسيحي. ولا جمعيات التفتيش السرية (Inquisition) التي كانت في القرون المتوسطة. ولكنني لا أستطيع الاعتراف بأن عصرنا هذا قد نجح من تلك العوامل النفسية التي كانت تعمل في تلك المحاكم — حقا ان تلك الابنية التي كانت مكامن للاسرار الرهيبة قد دكت دكا. ولكن من ذا الذي يقدر ان يقلب تلك القلوب التي تكمن فيها الاسرار الخفية لحب الذات والظلم ؟

مقام عجيب ولكنه عظيم !

ان جدول مظالم المحاكم وفضائنها طويل عريض — تلك المظالم التي لم يفرغ التاريخ الى الآن من البكاء منها — فترى فيه اسم المسيح (ص) الانسان الكامل الذي اوقف مع اللصوص في محكمة اجنبية . وسقراط الحكيم الذي اضطر الى شرب كأس السم ، لانه كان اصدق رجل في بلاده . وكذا فلورنس غياليو الذي لم يكذب مشاهداته العلمية لانها كانت جنائية في عين القضاة والمحاكم — وصفت المسيح بالانسان الكامل لاني اعتقد انه انسان . ولكن الملايين من الناس يعتقدون انه فوق هذا — اذن ما اعجب قفص الحناة ! وما اعظم شأنه ! ! موقف الصنفين معاً : الابرار والاشرار ! حتى انه كان لا ثقا بهذا الوجود العظيم !

حمداً وشكراً

واني اذ أتدبر التاريخ العظيم لهذا الموقف ، وأراني قد شرفت بالوقوف فيه ، يسبح روعي بحمد الله ويلهج لساني بشكره من غير قصد مني ، وهو وحده يعلم ما أجده من الجذل والابتهاج ، اذ أحسبني في هذا القفص محسوداً للملوك والسلطين العظام ، فاين لهم في قصورهم المريحة تلك المسرة والراحة التي يرقص لها قلبي في صدري ؟ وباليث الانسان الغافل والعاكف على هواه ، يشعر بنفحة منها ! واني أقول حقا إنه لو أدركها الناس لتمنوا المثل في هذا المكان ، ولندروا النذور لاجله !

ويأبى معاونتها ، يعلن بانه يئس من عدلها وحبها للحق ، وأنه لا يعترف بها بل يعدها حكومة غاصبة جائرة وغير شرعية ، لهذا يود إسقاطها وتحطيمها . أفبعد هذا يرجع القهقري فينتظر منها أن تنصفه كحكومة عادلة صالحة للبقاء والدوام ؟ وان غضضنا الطرف عن هذه الحقيقة الثابتة ، فان السعي للتبرئة من التهمة ليس الا فعلا عبثا وانكاراً للحقائق . اذ كل بصير يعلم أنه لا رجاء في المحاكم أن تنصف وتعديل في الحالة الحاضرة ، لا لان رجالها لا يحبون العدل ، بل لانها سائرة على نظام لا يستطيع معه حاكم أن ينصف أولئك الذين لا تريد الحكومة نفسها أن تنصفهم

واني ههنا أصرح بان خطاب « اللاتعاون » ليس مع الافراد والآحاد ، بل مع الحكومة ونظامها ومبادئها

موقف أصحاب الحق أمام المحاكم والقضاة !

إن هذه الحالة مثل سائر حالات عصرنا ليست بفذة ، فالتاريخ شاهد على أنه كلما طغت القوات الحاكمة ورفعت السلاح في وجه الحرية والحق ، كانت المحاكم آلات مسخرة بأيديها تفنك بها كيف تشاء ، وليس هذا بعجيب ، فان المحاكم تملك قوة قضائية ، وتلك القوة يمكن استعمالها في العدل والظلم على سواء ، فهي في يد الحكومة العادلة أعظم وسيلة لاقامة العدل والحق . و بيد الحكومات الجائرة أفظع آلة للانتقام والخور ومقاومة الحق والاصلاح

والتاريخ يدانا على ان قاعات المحاكم كانت مسارح للفظاعة والظلم بعد ميادين القتال ، فكما أهرقت الدماء البريئة في ساحات الحروب ، حوكت النفوس الزكية في ايوانات المحاكم ، فشقت وصلبت وقتلت والقت في غياهب السجون . وليس هنالك عصبة صالحة محبة للحق من الانبياء والحكماء والعلماء والصالحين ، إلا ونراها واقفة كالجنة والمجرمين في قاعات المحاكم امام القضاة . نعم ان كر الايام ومر العشي قد محا كثيرا من مساوي العهد القديم . فلا

وقد بدأ التزاحم في الهند بين هاتين القوتين: الحرية والاستبداد — فليس ينبغي أن تكون الحرية والمطالبة بالحقوق جنائية في عين الاستبداد . وأن يكون محاربو وجوده الباطل جناة وأثمة وأهلاً للعقاب الشديد — فمادام الأمر كذلك فاني أعلن على مسمع من المحكمة والحكومة بانني أنا قد ارتكبت هذه الجناية ارتكاباً واقترفتها اقترافاً . وان كانت الحكومة لا تعلم — وهي لتعلم — فلتعلم الآن أني من اوائك الجناة الذين بذروا بذور هذه الجناية في قلوب أمتهم . ووقفوا حياتهم على سقيها وتنميتها وتسميرها . بل اني ولا فخر — أول مسلم في الهند دعا أمته من اثني عشرة سنة الى هذه الجناية دعوة عامة ، وحول وجهتها في خلال ثلاث سنوات عن العبودية التي كانت الحكومة زينتها لها الى الحرية التي قد أشرقت شمسها الآن ولن تنكسف أبداً . فان كنت آثماً في زعمها فلتعاقبني بما تشاء . فها أنا ذا معترف بالجناية بصدر رحب ولسان طلق ، غير جزع منها ولا نادم عليها . لان هذا ما كنت أتوقعه وأعرفه من قبل !

واني لا أنتظر من الحكومة إلا الغلظة والقسوة لاني وان ألفتيتها تدعي العصمة من الخطأ والزلل ولا تتترف بذنوبها . أعلم أنها ما ادعت أبداً أنها مثل المسيح في لينه وحنانه . فاذن كيف أنتظر منها أن تقبل أعداءها وتحبهم كأصدقائها ؟ واعلم أنها لا تاملهم إلا بلاك المعاملة التي نراها منها الآن . والتي مازال الاستبداد يختارها لمحقوق الحرية والحق وخنق أصحابه وحماته — فالشدة والغلظة من الحكومة شيء طبيعي لا ينبغي لنا أن نشكو أو نعجب منه . بل على كل من الحزبين أن يعمل على مكانتهما حتى يفصل الله بينهما وهو خير الفاصلين

(ثم قال بعد هذا انه لم يقبض عليه لاجل الخطبين اللتين قدمتا في المحكمة بل ليخلو للحكومة جو كلكتا . كيلا يقطع احتفال ولي عهد انكلترا عند وصوله اليها . وتضعف الحركة الوطنية والاسلامية . ثم ذكر أشد ما في الخطبين وهو ما يلي) :

لم أخاطب المحكمة ؟

إني كنت عازما على السكوت في المحكمة ولما أحضرت فيها ورأيت الحكومة تقدم في اثبات جريمتي الخطبتين اللتين ألقيتا في بعض مجامع (كالكتا) وهما لا يحتويان على جميع الامور التي ما زلت أكررها في جميع خطبي ورسائلي ومقالاتي التي تعدو الحصر، والتي ان قدمت كانت انفع لمقصدها — علمت انها عاجزة حتى عن تهيئة ذلك المستند الذي يعتبر في هذه الايام كافيا لانزال العقاب . مع شدة رغبتها وحرصها على سجنى — فخيرت قصدي وقلت ان العلة التي كانت مانعة من الكلام أصبحت موجبة له . فأردت أن أثبت بلساني الامر الذي لا تستطيع الحكومة اثباته مع علمها به وشدة رغبتها في اثباته — واني أعلم ان قوانين المحاكم لا توجهه علي ، ولا تضطرنني الى الاعتراف به من تلقاء نفسي . ولكن قانون الحقيقة فوق هذه القوانين الوضعية . وهو الذي يسوقني الى ما سأقوله . اذ ليس من الحق أن نذر شيئا مستورا . لان الخصم لا يستطيع اثباته

الاعتراف بالجناية

ان الاستبداد الذي ابتليت به الهند نوع من ذلك الاستبداد الذي يصيب الامم في طور ضعفها ووهنها . وهو من طبعه يبغض الحركة الوطنية والحرية والمطالبة بالحقوق بغضا شديداً . لانه يعلم أنها اذا نجحت سقطت قوته الظالمة وامحى وجوده الفاحش . وما من وجود يحب سقوط نفسه وزواله مهما يكن زواله ضروريا في عين الحق والانصاف . فالتدافع بين الحرية والاستبداد «تنازع للبقاء» و«تزامم في الحياة» كل من الفريقين يجد ويكد للفوز والبقاء : الامة تريد أن تنال حقها المنصوب ، والاستبداد يأبى عليها ولا يريد الترحيح عن مقامه ، ولا تثريب عليه ، لانه — وان كان وجوده خلافا للحق — يدافع عن نفسه وحياته ، وليس لنا أن ننكر مقتضيات الطبيعة ، فكما يسعى الخير لبقائه ، يسعى الشر أيضا ، ومهما يكن ملوما في نفسه لا يلام على رغبته في الحياة

الاعتراف فوق الاعتراف

ان كانت هذه التصريحات (جنائية) فاني معترف بأن قلبي قد اشتغل بها
ولساني نطق بها واني أنا الذي صرحت بها أمام عشرات الالوف من الناس ،
ليس في هاتين الخطبتين فقط بل في خطب أكثر من أن تعد وتحصى ، بل ما
برحت أقول أكبر وأشد منها، ذلك ناني أعتقد أن الصدع بها واجب علي ولن
يمنعني من أداء الواجب كونه معاقبا عليه بقانون ١٢٤ من القوانين الهندية (١)
بل اني لاجدني الآن مدفوعا الى الصريح بها أمام المحكمة ولا أزال قائلا بها
مادام لسانى بين أسناني ، وروحي في جثماني — وإن لم أفعل ذلك أكن ظالما
لنفسى وعاصيا عند الله وعند الناس أجمعين !

الحكومة الحاضرة « ظالمة »

نعم اني قلت « ان الحكومة الحاضرة ظالمة » وان لم أفل هذا فماذا اقول
يا ترى ؟ وأيم الله اني لا عجب كيف يطالب مني أن أسمى شيئا بغير اسمه وأن
أدعو الاسود بالابيض ؟

ان ما قلته هو اهون ما يجب ان يقال في هذا الباب ، اذ لا اعلم حقيقة
ملفوظة اخف منه

لا ريب أنني ما زلت اقول انه ليس الا ان تتوب الحكومة من آثامها وتغير
خطتها وترجع عن ظلمها فان لم تستطعه فبعدا لها وسحقا ! وايت شعري ماذا
يقال غير هذا ؟ الشر اما ان يصالح واما ان يزول ، وهل بينهما طريق آخر ؟ ان
هذه الحقيقة قديمة العهد طويلة العمر لا يضاهيها في الكبر الا الجبال والبحار

(١) أن مادة ١٢٤ هذه مثل المادة ١٥١ من القوانين المصرية الخاصة بالذين
يحرزون على كراهية الحكومة باي واسطة من وسائل النشر أو الصور أو الكلام
أو الخطابة الخ (المترجم)

أشد ما في الخطبتين

ان الحكومة التي تأسست على الظلم لظالمة وهي إما أن تتوب من ذنوبها وفظائعها وتخضع للحق وأما أن تزول من الوجود ! «
أيها الناس ! ان كنتم تتألمون لخوانكم الذين قبض عليهم فعلى كل منكم أن يبت في نفسه الآن : هل هو راض بان تظل هذه الحكومة قائمة في بلادنا كما كانت عند القبض على اخواننا ؟

اذا كنتم تريدون تحرير بلادكم من رق العبودية فطريقته واحدة وهي أن لا تدعوا فرصة لاعدائكم المكارهين لاستعمال أسلحتهم القتالة التي عندهم بنير حساب . . .

إن بعض الناس يظن أن الخطيب اذا فاه بمثل هذه الاقوال يحتاط لنفسه ، والا فانه بالحقيقة لا يقصد بها شيئاً ، ولكني أيها الاخوان أعتقد أنه ليس فيكم أحد يحسب أولئك الذين يتعبون لاجلكم خوافين من السجن أو الاعتقال ، أو مخلصين لهذه الحكومة الظالمة في نفسها وقوتها بقولهم ان أعمالنا يجب أن تكون بالامن والنظام — لا ، لا ، ان هذا لا يتصور أبداً ، بل الحق الذي لا مرأى فيه أنهم يقولون ذلك لانهم يريدون نجاحكم متوقفاً على الامن والنظام اذ أنتم لا تملكون تلك الآلات الهنمية التي تتسلح بها هذه الحكومة ، وانما الاسلحة التيos لديكم هي الايمان والضمير وقوة التضحية — فاستعملوها في وجهها تنجحون . ، والا فلا نجاح لكم بالاسلحة المادية »

أيها الناس ! ان كنتم تريدون أن تعرقلوا الحكومة برهة من الزمان فطرقه كثيرة ، ولو كمت لا سمح الله من المحبين للحكومة لبحث بها ودعوتكم اليها ولكن الذي أريده منكم هو (الحرب الحرب) الحرب التي لا تنتهي في يوم واحد بل تمتد الى يوم الفصل ، وما أدراكم ما يوم الفصل ؟ اليوم الذي إما أن تمحى فيه هذه الحكومة الجائرة واما ان تفني ثلاثمائة مليون من النفوس البشرية !

الى قبوله بالاقساط ، ولكن لا يسقط به حق الاخذ مرة واحدة
« الاصلاحات » وما هي « الاصلاحات ؟ » وان هي الا كما قال الفيلسوف
الروسي تولستوي : ان أبيع للمسجونين انتخاب سجنهم بالاصوات ، فانهم
الا يصيرون به أحرارا »

الحكومة الحاضرة حسنة أو قبيحة ؟ سؤال ثانوي ، أما السؤال الاساسي
فهو : هل وجودها حق وشرعي ؟ فاني أعتقد ان مثل هذه الحكومة الاجنبية
المتسلطة ، باعتبار أصل خلقتها غير شرعية ، لان نفس وجودها ظلم وشر ، فهي
ولم ترتكب جميع تلك الفظائع التي ارتكبتها بهذه الكثرة ، لكانت في اعتقادي
ظالمة وجائرة ، ويكفي لقبحها وشذاعتها أنها موجودة — نعم نعتف بحسناتها ان
كانت لها حسنات ، ولكن بظل وجودها على كل حال ظلما وغير شرعي —
ومثاله أن لو تسلط أحد على بيتنا وأداره إدارة حسنة وعمل أعمالا صالحة ،
فانه بهذه الحسنات لا يصير تسلطه حقا وشرعيا

ان الشر يصح أن ينعت ويقسم بالسوء والكيف ، فتقول « كم هو وكيف
هو ؟ » ولكن لا يصح نعته وتقسيمه بالحسن والقبيح ، فلا تقول « أحسن هو
أم قبيح ؟ » نعم يقال « سرقة قبيحة » و « سرقة أقبح » واكر لا يقال « سرقة
حسنة » و « سرقة قبيحة » وهكذا الاستبداد ، فاني لا أستطيع أن أتصوره
حسنا وشرعيا في حال من الاحوال ، لانه بذاته ووجوده قبيح وشر وغير شرعي
نعم ربما يوجد نوع من الاستبداد أخف وطأة ، وأقل ظلما وأكثر ليناً من غيره ،
ولكن الاستبداد الذي دهم الهند لم يقف عند قبحه الخلقى ، بل مازال يكتسب
السيئات فرق السيئات ، والمنكرات تلو المنكرات ، ظلمات بعضها فوق بعض ،
فأذن كيف لا يعلن ظلمه ولا يشهر قبحه ، ولا يشدد النكير عليه ؟

الاسلام والاستبداد

اني مسلم ، ولاني مسلم وجب علي أن أندد بالاستبداد وأقبحه وأشهر مساويه
وليعلم أن الاسلام لا يعترف بالحكومة الشخصية ، ولا بحكومة عصبية من

واني ما دمت اعتقد ان هذه الحكومة من اولها الى آخرها شر على شر فكيف
أستطيع ان ادعو لها واقول: دومي ولا تصلحي

لماذا أعتقد هذا ؟

لماذا اعتقده انا وملايين من ابناء وطني واخوان ديني؟ الحواب اصبح الآن
واضحاً جلياً حتي يصح ان يعبر عنه بقول الشاعر الانجليزي (ملتون) : انه بعد
الشمس اوضح شيء واحلى محسوس . على اني اصرح ههنا بأنني اعتقد ذلك لاني
هندي ولاني مسلم ولاني انسان

الحكم الشخصي ظلم بالذات

اني أعتقد أن الحرية حق طبيعي لكل انسان ولكل أمة ، فطرة الله التي
فطر الناس عليها - وليس لشخص أو حكومة أن تستعبد عباد الله وتتخذهم خولا -
وسم الاستعباد والرق بأي اسم شئت ، غير أنه على كل حال استعباد ورق ،
ومشيئة الله وناموسه بمقتته وينفيه ، واني لاجله لأعترف بالحكومة الهندية
بل أعدها حكومة غير شرعية ، لانها مستبدة طاغية ، استعبدت البلاد
وقهرت العباد ، داست الترائع وخانت المواثيق ، ايسخطها الشعب ويمجها
الحق ، فهي معدومة في نظر الامة وان كانت موجودة بقوة السلاح ، وأرى
واجباتي الدينية والوطنية والانسانية تطالبني بأن أحرر بني جلدتي من رقها
وعبوديتها الشائنة .

ولا يقاطع كلامي « بالاصلاحات الادارية » و « لترقي التدريب » كلمات
خطتها الحكومة وزخرفتها لتخدع به البله والحقى — أما أنا فلا أخدع بها ،
إذ الحرية في اعتقادي حق طبيعي للانسان ، وليس لاحد أن يحدد ويقسم في
تأدية الحقوق ، وان مثل الذي يقول ان أمة تنال حريتها تدريجاً كمثل الذي يقول
للدائن يرد اليك الدين قسطا قسطا ، نعم ان لم يستطع أخذه دفعة واحدة يضطر

يكون أحسن وأجمع من هذه الاسماء الاسلامية ؟

البيوروكريسي الوطني والاسلامي ظلم أيضاً

فما دام الاسلام ينهى المسلمين عن قبول حكومة اسلامية لم تتشكل برأي الامة وانتخابها . فما تكون قيمة هذا « البيوروكريسي » الاجنبي Burocraci في عين المسلمين ؟ وهب انه لو تقوم الآن في الهند حكومة اسلامية على نظام شخصي . أو تكون بيوروكريسيا لطائفة من الوطنيين ، فان الاسلام يوجب علي أن أسميها أيضاً ظالمة وحائرة ، وأسعى لحرايتها ونقضها كما أفعل الآن . ولست بيدع فعلماء الاسلام مازالوا يماهرون بظلم الولاة ويحاسبون المستبدين من المسلمين أنفسهم

وإني لاعترف بكل الاسف أن نظام الاسلام الجمهوري لم يعمل به طويلا بل أضلت القيصرية والكسروية ولاة المسلمين ، فحادوا عن الطريق وآثروا التشبه بقيصر وكسرى واستنكفوا من التشبه بأسلافهم الخلفاء الراشدين ، الذين عاشوا طول حياتهم في ثياب رثة كآحاد الباس . بيد أنه لم يخل عهد من أصحاب الحق الذين ناقشوا الملوك والسلاطين في استبدادهم وتفردهم بالحكم ، وتحملوا جميع تلك المصائب التي صبت عليهم في هذه السبيل بوحوه مستبشرة

الوظيفة المللية للمسلمين إعلاء الحق واعلانه

ولعمري ان المطالبة من مسلم بأن يسكت عن الحق ولا يسبي الظلم ظلما ، مثل مطالبته بأن يتمازل عن حياته الاسلامية ، فان كنتم لا ترون لانفسكم أن تطالبوا أحدا بأن يرتد عن دينه ، فليس لكم أن تطالبوا مسلما بأن يمتنع عن قوله للظلم إنه ظلم ، لان معنى كلتا المطالبتين واحد —

إن التصديق بالحق واعلانه عنصر ضروري للحياة الاسلامية ، فان فصل عنها فقدت أكبر ما تمتاز به ، لان الاسلام أسس قومية المسلمين عليه ، وجعلهم

الموظفين ينقدون رواتبهم ، لانه نظام كامل للجمهوربة ، وانما جاء ليرد الى النوع الانساني حريته المغصوبة التي كان اغتصبها الملوك المستبدون ، والحكومات الاجنبية ، والرؤساء الروحانيون ذوو الاهواء ، والرجال الاقوياء من الجماعة ، وقد كانوا يعتفدون أن الحق للقوة والتسلط ، واقهر والغلبة ، ولكن الاسلام بمجرد ظهوره أعلن أن الحق ليس في القوة ، ولا هو القوة ، بل الحق هو الحق ، وانه ليس لاحد من البشر أن يعبد عباد الله وبذلهم ويسخرهم — ثم قضى على سائر الامتيازات والمناصب المؤسسة على الغلبة القومية والجنسية قضاء تاما — وبين أن الناس كلهم متساوون في الانسانية ، متساوون في الحقوق ، متساوون في الحياة ، وليس الوزن والجنس والسل ميارا للفضل والحسب ، وانما معياره « العمل » وحده ، فأعلاهم قدرا وأكرمهم حسبا ، أحسنهم عملا وأتقاهم لربهم (يأيها الناس انا خلقناكم من ذكر وأنثى ، وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا ، ان أكرمكم عند الله أتقاكم) « الحجرات »

الاسلام نظام جمهوري

ان الاسلام أعلن « حقوق الانسان » قبل انقلاب فرنسا بأحد عشر قرنا ، وليس مجرد اعلان ، بل وضع نظاما عمليا للجمهورية الحق بالغا في الكمال متناه ، ونظيرا لنفسه في الاتقان ، كما قال المؤرخ الشهير (غبون — أو — جبون) فكانت حكومة نبي الاسلام وخلفائه الاربعة ، جمهورية كاملة ، تتشكل برأي لامة وانتخابها ونيايتها — ونذا توجد في مصطلحات الاسلام كلمات جامعة لهذا الغرض لا توجد مثلها في لغة ما - فحيت إنه لم يعترف بوحود ملك ومنصبه ، وعوضه بمنصب لرئيس الجمهورية ، سماه « بالخلافة » وهي في اللغة « اليابة » وسمى صاحبها « بالخليفة » أي « النائب » الذي لا يملك قوة ولا نفوذا بنفسه ، وكذلك اختار لنظام الجمهورية كلمة « الشورى » ووصف المسلمين بقوله (وأمرهم شورى بينهم) والشورى ضد الاستبداد ، فقرر به أن جميع أعمال الحكومة يجب أن تكون برأي الجماعة وشوراها ، لا برأي شخص وحكمه — فأى اسم للجمهورية ورئيسها ونظامها

الامر بالمعروف والنهي عن المنكر

ولذا نجد «الامر بالمعروف والنهي عن المنكر» من آكد الفرائض الإسلامية وقد أخبر القرآن أن الامر بالمعروف والنهي عن المنكر أساس لعظمة المسلمين وفخارهم القومي ، وأنهم خير الامم لانهم يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر ، وأنهم ان حادوا عنه يفقدون سؤددهم ومجدهم الشامخ (كنتم خير أمة أخرجت للناس تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر - ١٠٦:٣) وقال النبي (ص) «والذي نفسي بيده لتأمرن بالمعروف وتنهون عن المنكر ، أو ليوشكن الله أن يبعث عليكم عقابا من عنده ، ثم لتدعنه ولا يستجاب لكم » رواه الترمذي عن حذيفة وأما أداء هذه الفريضة فعلى ثلاث درجات في ثلاث حالات مختلفة قال : النبي صلى الله عليه وسلم : « من رأى منكم منكراً فليغيره بيده ، فان لم يستطع فبلسانه فان لم يستطع فبقلبه . وذلك أضعف الايمان » (رواه مسلم)

بحث إننا لسوء حظنا لا نقدر في هذه البلاد على تغيير منكرات الحكومة بأيدينا لجأنا الى الدرجة الثانية التي في وسعنا وهي أن نعلن بألسنتنا ظلمها ومساوئها ، ونثد بمثالبها ونشهر بمعاييبها

الاركان الاربعة

ان القرآن وضع أساس الحياة الإسلامية على أربع دعائم : الايمان ، والعمل الصالح ، والتوصية بالحق ، والتوصية بالصبر — فالإيمان والعمل الصالح معناهما هو — أما «التوصية بالحق» فهي أن يوصي كل أخاه بالتزام الحق « والتوصية بالصبر » هي أن يتواصيا بتجشم المهادن وتحمل النوازل في سبيل الحق ، وإنما قرنت هذه ب تلك لان وقوع المحن والمشاق أمر لا مئاة منه في هذا العصر ان الانسان ان في خسر ، الا الذين آمنوا وعملوا الصالحات صوا بالحق وتواصوا بالصبر)

شهداء الحق على العالم كله ، فكما يجب على الشاهد أن لا يتوانى في ابداء شهادته كذلك يتحتم على المسلم أن لا يتتبع في اعلاء الحق ، ولا يبالي في اداء فرضه بمصيبة وابتلاء ، بل يصدع به حيثما كان ، ولو لاقى دونه الحمام — وتصير هذه الفريضة أو كد وأوجب عند ما يسود الظلم والجور ، ويمنع الناس من اعلان الحق بالعنف والشدة ، لانه ان أجهز السكوت عنه خوفا من بطش الجبارين الذين يقطون اللسنة ويفتنون الابدان بأنواع من الذاب ، يصبح الحق في خطر دائم ، ولا يبقى اظهوره وقيامه من سبيل ، مع أن ناموس الحق فوق القوة ، وليس بمحتاج في ثبوته الى تصديق القوة ، ولا يضره سكوت الناس عنه قاطبة ، بل انه يظل على كل حال حقا ، حقا عند ما نجد في سبيله ما نحب ونشتهي ، وحقا عند ما يكون دونه الموت الرؤام ، وهل تصير النار برداء ، والثلج نارا لاننا نحبس ونسجن ؟

وجوب الشهادة بالحق وخطر كتمانها

لهذا أنبيء المسلمون في كتابهم أنهم « شهداء الحق » في أرض الله ، فالشهادة بالحق والصدع به وظيفتهم الملية وديانتهم القومية التي تميزهم عن سائر الامم الغابرة والآتية : (وكذلك جعلناكم أمة وسطا لتكونوا شهداء على الناس !) وقال لهم نبيهم (ص) « أنتم شهداء لله في الارض » (١) فالمسلم مادام مسلما لا يستطيع كتمان هذه الشهادة ، وان حبس أو قتل أو ألقى جسده في النيران المتأججة — وأخبر القرآن بأن من يكتم شهادته يسوء بغضب الله ، وماواه جهنم وبئس المهاد ! وكذلك أنبأ أن الامم الكبيرة لم تهلك الا لانها كتمت الحق : (ان الذين يكتمون ما أنزلنا من البينات والهدى من بعد ما بيناه للناس في الكتاب أولئك يلعنهم الله ويلعنهم اللاعنون) (٢) وقال : (لعن الذين كفروا من بني اسرائيل على لسان داود وعيسى بن مريم ، ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون ، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه ، لبئس ما كانوا يفعلون !)

(١) رواه البخاري (٢) من سورة البقرة

الاحمر ، وينغافل في لحج الدواهي والسكرارث ولا يقبل السكوت عن الحق لا يخيفه قانون ١٢٤ من العقوبات الهندية ولا يردده عن دينه وأداء فريضته — اذا كبر عقاب في هذا القانون حبس المرء طول حياته ، والمسلم يرحب به ويتمناه إن كان لابد منه في سبيل الحق —

لا يوجد في الاسلام قانون ١٢٤

إن تاريخ الامة الاسلامية ينقسم الى دورين مختلفين ، فالدور الاول ، دور نبي الاسلام (ص) وخلفائه الاربعة ، وقد كان النظام الاسلامي الجمهوري فيه قائما بأنتم معانيه ، فكانت الامة متمتعة بالجمهورية الحق ، ترتع في رياض المساواة الاسلامية العامة ، وتعيش عيشة هنيئة في ظلال الحرية الكاملة ، لا تخيفها الملكية المطلقة ، ولا تثقل كواهلها القيصرية والكسروية ، خليفتها ورئيس جمهوريتها من آحادها ، تنصبه بأيديها وتحاسبه في جليل الامور وحقيرها ، ولا تسمح له أن يجحف بها أو يسبد برأيه دون رأيها ، وهو نفسه يكون من أعدل الناس وأفضلهم وأعلمهم بوظائف الخلافة والحكومة ، يعيش عيشة الفقراء والمساكين ، يستر جسده بأطمار بالية ، ويسكن في كوخ حقير ، ولم يكن اذ ذاك بدار الخلافة الاسلامية « القصر الابيض » لجمهورية أمريكا

وقد كان المسلمون في هذا الدور يقاطعون الخلفاء ويناقشونهم وهم على المنابر يخطبون ، حتى إن عجوزا من عجائز العاصمة كانت تتجراً عليهم وتخطب الواحد منهم على ملاء من الناس بقولها ان تزغ عن الحق تقومك بسيوفنا ! « والخليفة لا يؤاخذها ولا يعاقبها على ذلك بجنابة « الثورة » بل يشكر الله ويحمده ان وجد في الامة السنة صادقة ذربة في اعلان الحق كهذه العجوز — وقد قام الخليفة مرة يوم الجمعة خطيبا وقال (اسمعوا وأطيعوا) فرد عليه رجل قائلا . والله لا نسمع ولا نطيع لاني خنت الامانة ، وأخذت القماش أكثر من سهام المسلمين ، فننادى الخليفة ابنه ، فشهد ان أباه لم يخن المسلمين ، بل اني قد أعطيته سهمي من

التوحيد الاسلامي والامر بالمعروف

التوحيد أساس الاسلام ، وقطب رحاه ، وضده « الشرك » الذي أشرب المسلمون بغضه في قلوبهم ، ومعنى التوحيد أن يوحد الله في ذاته وصفاته والشرك هو أن يحمل له سبحانه شريك في ذاته أو صفاته — والتوحيد يعلم المسلمين أن الخوف والخشوع لا يكون إلا لله الواحد العظيم ، أما غيره فلا يخاف منه ولا يخشع له ، ون من يخشى غير الله فهو مشرك به وجاعل غيره أهلاً للخوف والطاعة. وهذا ما لا يجتمع مع التوحيد أبداً

الاسلام من أوله الى آخره دعوة عامة الى المسالة والحرأة والتضحية والاستهانة بالموت في سبيل الحق والقرآن يكرر هذا مرة بعد أخرى : (لا يخشون أحداً الا الله . وكفى بالله حسيباً ٣٣ . ٣٩) (من آمن بالله واليوم الآخر وأقام الصلاة وآتى الزكاة ولم يحس لا الله ٩ : ٢٠) (ولا يخفون لومة لائم ٥ : ٥٨) (إنما ذاكم الشيطان يخوف أولياءه فلا تحفوه وخافون ، ان كنتم مؤمنين ٣ : ١٧٥) (أليس الله بكاف عبده ؟ ويخوفوك بالذين من دونه ، ومن يضل الله فما له من هاد ٣٩ : ٣٥)

والرسول (ص) يقول : « حير الشهداء حمزة بن عبد المطالب ورجل قام الى امام جائر وأمره ونهاه ، فقتله » رواه الحاكم عن جابر على شرط الصحيحين وفي رواية « أفصل الجهاد كلمة حق عند سلطان جائر » (رواه أبو داود وابن ماجه والترمذي) وقد كان يأخذ العهد من أصحابه ان يقولوا بالحق اينما كانوا (كما رواه عبادة بن الصامت وأخرجه الشيخان)

وقد ابيضت عين الدهر ولم ترمثل هذه الصحابا العظيمة الكثرة في إعلاء كلمة الحق التي قدمتها لامة الاسلامية في كل دور من حياتها ، فترجم علمائها وشايعيها وسادتها عبارة عن هذه التضحية ألا فلنعلم الحكومة الانكليزية أن المسلم الذي أمره ربه أن يرحب بالموت

١٢٤ (من القوانين الهندية) الذي كان يمنع هؤلاء الاخيار ، من الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ، واعلان الحق ، وتقبيح الظلم

طلب الخليفة الاموي الشهير هشام بن عبد المطلب ، طاوس اليماني يوما الى مجلسه فلما دخل عليه ، لم يسلم عليه بأمره المؤمنين ، ولكن قال « السلام عليك ياهشام ! » وجلس بازائه ، وقال « كيف أنت ياهشام ؟ » فغضب هشام غضبا شديدا حتى هم بقتله ، وقال له « ياطاوس : ما الذي حملك على ما صنعت ؟ » قال « وما الذي صنعت ؟ » فازداد غضبا وغيظا ، وقال « خلعت نعليك بحاشية بساطي ، ولم تقبل يدي ، ولم تسلم علي بأمره المؤمنين ، ولم تكنني ، وجلست بأزائي بغير أذني ، وقلت كيف أنت ياهشام » قال (اما مانعات من خلع نعلي بحاشية بساطك فأني أخلعهما بن يدي رب العزة كل يوم خمس مرات ، وأما قولك لم تقبل يدي ، فاني سمعت علي بن أبي طالب رضي الله عنه يقول ، لا يحل لرجل أن يقبل يد أحد . الا امرأته من شهوة ، أو ولده من رحمة — وأما قولك لم تسلم علي بأمره المؤمنين ، فليس كل الناس راضين بأمرتك . فسكرت أن أ كذب — وأما قولك جلست بأزائي ، فاني سمعت أمير المؤمنين عليا يقول اذا أردت أن تنظر الى رجل من أهل النار فانظر الى رجل جالس وحوله قوم قيام » فقال هشام عظمي ، فقال سمعت من أمير المؤمنين علي رضي الله عنه أن في جهنم حيات كالقلال ، وعقارب كالبغال ، تلدغ كل أمير لا يعدل في رعيته . ثم قام — انتهى ملخصا

وكان مالك بن دينار ينادي في جامع البصرة « ان الله دفع الى هؤلاء الملوك غنا سمانا صحاحا ، فأكلوا اللحم ، وابسوا الصوف ، وتركوها عظاما تتقعقع ! » وخاطب أبو حازم سليمان بن عبد الملك الحبار بقوله « ن آباءك قهروا الناس بالسيف وأخذوا هذا الملك عنوة من غير مشورة من المسامين ولا رضا منهم ، حتى قتلوا منهم مقتلة عظيمة ، وقد ارتحلوا ، فلو شعرت بما قالوا وما قيل فيهم ! » فقال له رجل من جاسائه : بئسما قلت ، قال أبو حازم : ان الله قد أخذ الميثاق

القماش ، ومن سهمينا فصلت الجبة والرداء

وقد كان سير الامة هذا مع ذلك الخليفة الذي كانت تقشعر من خشيته جلود الملوك في عقر دورهم ، وتخر أمام هيئته عروش فارس ومصر ، وتزلزل من بأسه جدران القسطنطينية ، ولكن مع هذا كله لم يكن عند الحكومة الاسلامية قانون ١٢٤ يحاكم به الخليفة معارضيه من أصحاب الحق

أما الدور الثاني فدور الحكومة الشخصية والملكية المطلقة ، بدأ باستيلاء بني أمية على الخلافة قهرا وعنوة ، فانقلبت فيه الجمهورية الاسلامية على رأسها وحل الاستبداد والقهر محلها ، وظهر مكان الخليفة الاسلامي ملك مكل بتاج الملك ، مترجع على عرش الحكومة المذهب . ولكن استبداد هذا الدور مع سائر عقوباته المريعة من الجلد بالسياط ، والحس في السجون ، والقل بالسيوف ، لم يستطع أن يصد المسلمين عن اعلان الحق ، ويقعدهم عن الذود عنه وحمايته ، بل ظلت أسنتهم حادة ذلقة في اعلانه ، ونفوسهم متهبة لتقديم المهج في سبيله ، فأصحاب الرسول (ص) ما عاشوا ظلوا ينددون بظلم الولاة ويشهرونه ، ويطلبونهم بتغييره ، وجعل الحكومة شورى بين المسلمين (١) ثم قام مقامهم التابعون الذين تربوا في حجبورهم وتخلقوا بأخلاقهم ، فكانوا خير خاف لخير سلف ، ماهابوا غير الله ، وما داهنوا أحدا من خلقه — بل كانوا يجهرون بالحق ، ويقولون للجبابرة والطواغيت « أصلحوا ، أوزلوا ، أزالكم الله ! » وقد عد الامام محمد الغزالي أولئك الصحابة والتابعين الذين كانوا الى زمن الخليفة هشام بن عبد الملك وأنكروا ظلم الامراء وطالبوهم بحكومة الشورى والنيابة ، فباغ عددهم أكثر من ثلاثة وعشرين رجلا (٢) واني أنبه ههنا أنه لا يوجد في شريعة الاسلام قانون

(١) أراد معاوية بن أبي سفيان أن يجعل ابنه يزيد خليفة بعده واخذ يكره الناس على مبايعته فقام عبد الرحمن بن ابي بكر فرد عليه قائلا « اهرق دية؟ ادا مات كسرى قام كسرى مكانه والله لا تفعل أبدا ! »

(٢) المنار : ليس هذا من قبيل الحصر بل ما اتفق من الروايات التي تنقل الاسوة والقذوة والا فالمنكرون للمنكر لم يكن حصرهم ممكنا

علماء المسلمين بهذه 'للهمجة اللينة' ؟ انه قد كان يحكم ربع السكرة الارضية ويخاطب
قيصر الروم في كتاب منه اليه « بيا ابن الكلب » كما صرح به المؤرخ جبن
الانكليزي — ۸ ثم هل علم بما رد عليه ذلك العالم ؟ ان لم يعلم فليسمع مني جوابه
ثم يتدبر فيه ، فانه يجلي له ما خفي عليه من حقيقة الاسلام ، وجرأة المسلمين في
اعلان الحق ، ويبين له أن ما تطلبه حكومته منا لا ينال ، وان المسلم لا يمتنع من
الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ، ولو نجح في النفس والمال

قد كان من حديث سفیان أنه لما أتاه الرسول بكتاب الخليفة ، كان في
مسجد الكوفة وحوله أصحابه ، فرمى اليه الرسول الكتاب ، فلما رآه ارتعد
وتباعد منه ، كأنه حية عرضت له — ثم أدخل يده في كمه وانها بعباءته وأخذ
الكتاب فقلبه بيده ثم رماه الى من كان عنده ، وقل يأخذكم بعضكم يقرؤه ،
فاني استغفر الله أن أمس شيئاً مسه ظالم بيده ، فلما فرغ من قراءته ، قال « اقلبوه
واكتبوا الى الظالم في ظهر كتابه » فقبل له « يا أبا عبد الله انه خليفة فلو كتبت
اليه في قرطاس نقي فقال : اكتبوا الى الظالم في ظهر كتابه ، فان اكتسبه من
حلال فسوف يجزى به ، وان كان اكتسبه من حرام فسوف يصلى به ، ولا
يبقى شيء مسه ظالم عندنا ، فيفسد علينا ديننا » ثم قال اكتبوا :

« من العبد المذنب سفیان بن سعيد بن المنذر الثوري ، الى العبد المغرور
بالآمال هارون الرشيد ، الذي سلب حلاوة الايمان : أما بعد . فاني قد كتبت
اليك أعرفك أن قد صرمت حبلك ، وقطعت ودك ، وقليت موضعك ، فانك
قد جعلتني شاهداً عليك باقرارك على نفسك في كتابك بما هجمت به على بيت مال
المسلمين فأنفقته في غير حقه ، وأنفذته في غير حكمه ، ثم لم ترض بما فعلته وأنت ناء عني ،
حتى كتبت الي تشهدني على نفسك — أما أني قد شهدت عليك أنا واخواني
الذين شهدوا قراءة كتابك ، وسنؤدي الشهادة عليك غدا بين يدي الله تعالى —
يا هارون هجمت على بيت مال المسلمين بغير رضاهم ، هل رضي بفعلك المؤلفة
قلوبهم ، والعاملون عليها في أرض الله تعالى ، والمجاهدون في سبيل الله ، وابن

على العلماء «ليبيننه للناس ولا يكتموننه!» قال سليمان ، وكيف انما أن نصلح هذا الفساد ؟ قال : أن تأخذه من حله ، فتضعه في حقه . فقال سليمان : ومن يقدر على ذلك ؟ فقال من يطلب الجنة ويخاف من النار فقال سليمان أدع لي ، فقال أبو حازم « اللهم ان كان سليمان وإليك فيسره لخير الدنيا والآخرة ، وان كان عدوك فخذ بناصيته الى ماتحب وترضى ! » فقال سليمان : أوصني ، فقال : أوصيك وأوجز ، عظم ربك ونزهه أن يراك حيث نهاك ، أو يفقدك من حيث أمرك ! وكان سعيد بن المسيب التابعي الكبير يقول على رؤوس الاشهاد في ولاية زمنه : يجمعون الناس ، ويشبعون الكلاب !

وقد ظل علماء الاسلام على هذه الديانة بعد عهد بني أمية ، غير هيايين ولا وجلين في عهد العباسية ، فهذا المنصور الخليفة العباسي القهار لما قال لسفيان الثوري « ارفع الينا حاجتك » رد عليه قائلاً « اتق الله ! فقد ملأت الارض ظلماً وجوراً ! »

ولما استقر على منصة الخلافة هرون الرشيد الخليفة العباسي الشهير ، كتب الى سفيان الثوري كتاباً بيده يقول فيه :

« من عبد الله هرون الرشيد أمير المؤمنين ، الى أخيه سفيان بن سعيد ابن المنذر — أما بعد يا أخي ! قد علمت أن الله تبارك وتعالى آخى بين المؤمنين وجعل ذلك فيه وله ، واعلم اني قد واخيتك مواخاة لم أصرم بها حبلاً ، ولم أقطع منها ودك ، واني منطو لك على أفضل المحبة — واعلم يا أبا عبد الله ! أنه ما بقي من اخواني واخوانك أحد الا وقد زارني وهنائي بما صرت اليه ، وقد فتحت بيوت الاموال وأعطيتهم من الحوائز السنية ما فرحت به نفسي ، وقرت به عيني ، واني استبطنك فلم تأتني ، وقد كتبت اليك كتاباً شوقاً مني اليك شديداً — ، وقد علمت يا أبا عبد الله ، ما جاء في فضل المؤمن وزيارته ومواصلته ، فاذا ورد اليك كتابي فاعجل العجل »

وهل بعلم اللورد ريدنغ من كان هذا الرشيد الذي يكتب الى عالم من

الطمع والظلم ؟ ، فقال الرجل الذي دخله الطمع حتى حال بينه وبين الحق واصلاح ما ظهر من البغي والفساد في الارض أنت « قال المنصور » ويحك كيف يدخلني الطمع والصفراء والبيضاء في يدي ، والحلو والحامض في قبضتي ؟ « قال وهل دخل أحدا من الطمع ما دخلك ، ان الله استرعاك أمور المسلمين وأموالهم ، فأغفلت أمورهم واهتممت بجمع أموالهم ، رجعت بيديك وبينهم حجابا من الجص والآجر ، رابوا من الحديد ، وحجبة معهم السلاح ، ثم سجنتم نفسك فيهمانهم ، وبعثت عمالك في جمع الاموال وجبايتها ، واتخذت وزراء وأعوانا ظلمة ، ان نسيت لم يذكروك ، وان ذكرت لم يعينوك ، وقويتهم على ظلم الناس بالاموال والكرع والسلاح ، وأمرت بأن لا يدخل عليك من الناس الا فلان وفلان نفرسميتهم فائتمروا على أن لا يصل اليك من علم أخبار الناس شيء الا ما أرادوا ، فامتلات بلاد الله بالطمع بغيا وفسادا ، وصار هؤلاء القوم شركاءك في سلطتك وأنت غافل — الى آخره — فبكى المنصور بكاء شديدا حتى نحب وارتفع صوته

ومن ذا الذي لم يسمع يظلم داهية بني أمية الحجاج بن يوسف الثقفي وغلظته وسفكه الدماء ، والكنه مع جبروته وغلظته لم يستطع صد المسلمين عن اعلان الحق ، فلقد جيء اليه يوما بحطيط الزبات أسيرا ، فلما دخل عليه ، قال أنت حطيط ؟ قال نعم سل ما بدا لك ، فاني عاهدت الله عند المقام على ثلاث خصال : ان سئلت لا صدقن ، وان ابتليت لا صبرن ، وان عوفيت لا شكرن . قال فما تقول في ؟ قال أقول : إياك من اعداء الله في الارض تنتهك المحارم ، وتقتل بالظنة ، قال فما تقول في أمير المؤمنين عبد الملك بن مروان ؟ قال أقول إنه أعظم جرما منك وانما أنت خطيئة من خطاياهم

ودخل رجل من المسلمين على المأمون بن الرشيد وقال له على . لا من رجاله يا ظالم أنا ظالم ان لم أقل لك يا ظالم ، فأقبل عليه المأمون وقال من أنت ؟ قال أنا رجل من السياحين فكرت فيما عمل الصديقون قبلي فلم أجد لنفسي فيه حظا ،

السبيل ؟ أم رضي بذلك حملة القرآن وأهل العلم ، والارامل والايتام ؟ أم هل رضي بذلك خلق من رعيتك ؟ فشد ياهارون مثزرك ، وأعد للمسألة جوابا ، وللبلاء جلبابا ، واعلم أنك ستقف بين يدي الحكم العدل ، فقد رزئت في نفسك اذ سلبت حلاوة العلم والزهد ولذيد القرآن ومجالسة الاخيار ، ورضيت لنفسك أن تكون ظالما ، وللطالمين اماما ، ياهارون قعدت على السرير ، ولبست الحرير ، وأسبلت سترا دون بابك ، وتشبهت بالحجبة رب العالمين ، ثم أقعدت أجنادك الظلمة دون بابك وسترك يظلمون الناس ولا ينصفون

أولا كانت هذه الاحكام عليك وعليهم قبل أن تحكم بها على الناس ؟ فكيف بك ياهارون غدا اذا نادى المنادي من قبل الله تعالى : (أحشروا الذين ظلموا وأزواجهم) أين الظلمة وأعوان الظلمة ؟ فقدمت بين يدي الله تعالى ويداك مغلولتان الى عنقك لا يفكهما الا عدلك وانصابتك ، والظالمون حولك وأنت لهم ساق وامام الى البار . كآني بك ياهارون وقد أخذت بضيق الخناق ، ووردت المساق ، وأنت ترى حسناتك في ميران غيرك ، وسيئات غيرك في ميزانك ، زيادة عن سيئاتك ، بلاء على البلاء ، وظلمة فوق ظلمة ، فاحتفظ بوصيتي ، واتعظ بموعظتي التي وعظتك بها واعلم اني قد نصحتك وما أبقى لك في النصيح غاية والسلام اه
فلما وصل هذا الكتاب الى هارون أقبل يقرأه ودموعه تنحدر من عينيه ، ويقرأ ويشهق . ثم لم يزل كتاب سفيان الى جنب هارون يقرأه عند كل صلاة حتى توفي — انتهى ملخصا

ولم يكن العلماء والائمة هم الذين يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر وحدهم ، بل كان يوحد اذ ذاك من دهاء المسلمين وعامتهم من يؤدي هذه الفريضة بكل شجاعة ورباطة جأش — فبينما كان الخليفة المنصور العباسي يطوف بالبیت اذ سمع رجلا عند الملتزم يقول « اللهم اني أشكو اليك ظهور البغي والفساد في الارض وما يحول بين الحق واهله من الظلم والطمع » فدعاه المنصور وقال : ما هذا الذي سمعتك تقوله من ظهور البغي والفساد في الارض وما يحول بين الحق واهله من

الحجاج وریدنغ

فاذا كنا نحن المسلمين نعامل حكومتنا الاسلامية هذه المعاملة ، فماذا يرجوه منا عمال هذه الحكومة الاجنبية ؟ وهل تكون الحكومة الانكليزية الهندية « القانونية » أكرم علينا من الحكومات الاسلامية التي طاعتها واجبة علينا « شرعا ودينا » ؟ وهل دولة الملك جورج الخامس ونيابة اللورد ريدنغ أعز علينا من خلافة عبد الملك بن مروان ونيابة الحجاج بن يوسف الثقفي ؟ ولو غضضنا الطرف عن الفرق الشرعي العظيم بين الحكومة الاجنبية غير الاسلامية والحكومة الوطنية الاسلامية ، وأنزلناهما منزلة واحدة ، أفلا نقول في حكومات (جيمسفورد) و (ريدنغ) ما قلناه في حكومات الحجاج وخالد القسري من قبل ؟ قد قلنا يومئذ : أتق الله ، فقد ملأت الارض ظلما وجورا ! وهذا هو الذي نقوله اليوم ، ولا نزال نقوله حتى يزول الاستبداد أو نزول نحن !

والحقيقة أن مانعمله الآن في الهند من ترك النعاون ومقاطعة الحكومة ، إنما كنا أمرنا به في مقابلة ظلم الولاة من المسلمين ، لا في مقابلة الاجانب — ولو فهم أساطين بريطانيا ودهاتها هذه الحقيقة ، لاعترفوا بأن مساهلة المسلمين ومداراتهم قد بلغت منتهاها ، وانه لا ينبغي أن ينتظر منهم أكثر من هذا ، اذ ليس وراءه الا الارتداد عن الاسلام أو النفاق فيه ، ولا يمكنهم أن يفعلوا ذلك حبا في سواد عيون البريطانيين (أو زرقتها)

وظيفة المسلمين اذا ظلموا

إن الشريعة الاسلامية رسمت للمسلمين خطئين اذا ظلموا ، خطة ضد استبداد الحكومة الاسلامية ، وخطة ضد استبداد الحكومة الاجنبية — والاولى تنحصر في الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ، واعلان الحق وتقبيح الظلم من استطاع اليه سبيلا — أما الثانية فليست الا السيف والحرب العوان وضرب الرقاب

فتعلقت بموعظتك لعلي الحقهم. فأمر بضرب عنقه
فبهكذا كان المسلمون في الايام الاولى ينقربون الى مولاهم بتعرضهم للملوك
والسلطين وتخشيئهم لهم في القول وتقديم مرجهم للهلاك، ولقد ظلوا على هذه
الوتيرة بعد ولا يزال يوجد فيهم الربانيون يأمررون بالمعروف وينهون عن المنكر
حتى يأتي أمر الله كما ورد في الخبر « لا يزال طائفة من أمتي ظاهرين على الحق
لا يضرهم من خذلهم حتى يأتي أمر الله وهم ظاهرون »

الفتنة التتارية والفتنة الغربية

فلا تفتنهم الفتنة الحديثة الغربية ، ولا تستطيع ردعهم عن عملهم الحق ،
اذ هي ليست بجديدة لهم ، فلقد دهموا قبلها بالفتنة التتارية ، وزلزلوا بها زلزالا
شديدا ، فكما نرى الدول الاوربية ولا سيما انكلترة قد دمرت البلاد
الاسلامية ، ومرقت شمل الخلافة العثمانية ، وقضت على حرية الممالك الشرقية ،
وأباححت سفك دماء المسلمين أنهارا في السهول الاياضولية ، كذلك كانت الفتنة
التتارية ، والتتار لم يكونوا أناسي بل سباعا ووحوشا ، أنهالوا على البلاد الاسلامية
كاسيل الجارف ، ووضعوا السيف في رقاب المسلمين ، ودمروا الخلافة العباسية
ودخلوا بغداد فجاسوا خلال الديار — ولكن هل قدرت سيوف هلاكهم ومنكو
وباقا آن السفاكين ، أن تقهر العلماء الربانيين وتسكتهم عن الحق ؟ كلا فهذا
شاعر ايران الشهير السعدي الشيرازي قد قال لهلاكو خان وجهها لوجه « انك
ظالم ! » ودعا شمس الدين التتاري ؟ على منكو خان وهو يسمع ويرى ، واعن
شيخ الاسلام احمد بن تيمية أباقا آن في حضرته وعلى ملا من جنوده — نعم
كانت في أيدي التتار السيوف البتارة تطير الهامات في طرفة عين ، ولكن لم
يكن في « الثورة الجنكيزية » قانون ١٢٤ الذي امنازت به الدولة البريطانية
المدنية في بلاد الهند !

ظالم» فيصب عليه العذاب الى ان تتشقق له القصب ، ثم يمدون قصبه قصبه حتى يذهب لحمه كله ، فلا يسمعون له يستغيث أو يندم أو يتألم ، بل لا ينفك لسانه يقول ما قاله أولا (١) ! فوازنوا بين هذا وبين قانونكم (١٢٤)

ولست أنكر أن الحقيقة المحزنة هي أن المسلمين أنفسهم مسئولون عن هذا الانقلاب المخزي وتسلط الاجانب عليهم ، لانهم قد فقدوا خصائص الحياة الاسلامية ، وكسبوا جميع رذائل العبودية ، حتى أصبحوا بحالتهم الحاضرة أكبر فتنة للاسلام - أقول هذا وقلبي يذوب حزناً وكداً على وجود أناس من المسلمين في هذه البلاد يتخذون أرباباً من دون الله ويعبدون الظلم والظلمة جهراً وعلناً ، فالى الله المشتكى ثم الى الله المشتكى !

الحرية أو الموت

ولكن سوء حال المسلمين لا يسود ناصية تعاليم الاسلام الحق البيضاء المصونة بين دفتي الكتاب الحكيم - وهي لا تبيح للمسلمين في حال من الاحوال أن يعيشوا عبيداً وخولا للاجانب والمستبدين بل توجب عليهم ان يحياوا أحرارا ، أو يموتوا كراما ، وليس بينهما سبيل -

وهذا الذي حماني قبل اليوم باثنتي عشرة سنة على أن أذكر المسلمين في الهلال (٢) بأن الجهاد في سبيل الحرية ، وبيع الرؤوس لاعلاء كلمة الحق هو ارثهم الاسلامي القديم الذي ورثوه عن أجدادهم العظام ، وانه يجب أن يحافظوا عليها بكل قوة ، وأن دينهم يحتم عليهم أن يسبقوا جميع أبناء وطنهم في الجهاد الوطني ، فلا يكونوا فيه أذناناً ، بل رؤوساً وأعلاماً يهتدى بهم - ولقد كان من فضل الله ان دعوتي لم تذهب أدراج الرياح ، بل لقيت القبول والاجابة منهم ، وهانحن اولاء نراهم اليوم قد شمروا عن ساعديهم وعزموا عزمًا أكيدا

١ « وقد فعل هذا الحجاج بن يوسف الثقفي مع حطيط الزيات الذي مرت

حكايته آنفا - » المترجم »

٢ « الهلال مجلة لصاحب الخطاب

وفي كليهما أمر المسلمون بأن يضحوا نفوسهم ويرحبوا بالموت صابرين ثابتين شاكرين ، راجين رحمة ربهم وفلاح الدنيا والآخرة . ولذا تجدهم كما تجرعوا كؤوس المنايا بين الولاة الظلمة من أنفسهم في سبيل الحق ، كذلك باعوا رؤوسهم بيد الاجانب في إعلاء كلمة الحق ، وقد سبقوا سائر الامم في هذا المضمار ، فلا يوجد « لسعيهم الحربي » مثال ، ولا يوجد « لسعيهم المدني » مثال

ولقد كان يجب على مسلمي الهند الآن أن يتخذوا الخطوة الثانية فيحاربوا الحكومة الانكليزية بالسلاح ويتفانوا في جهادها ، غير أنهم آثروا الاولى ، واعانوا أنهم لا يرفعون عليها السلاح ، ولا يسفكون الدماء ، بل يظنون متمسكين بعري الامن والسلم ، وانما يقاطعونها ، وينفضون أيديهم من التعاون معها - ويشهرون سوءاتها ، ويطلبون تغييرها « بالاسعي المدني » اي يعاملونها كما كانوا يعاملون الحكومات الاسلامية الجائرة

أجل ان فيهم ضعفا وهنا ، ولا يستطيعون محاربة الدولة البريطانية القوية ، الا أنهم لم يكونوا عاجزين عن إلقاء أنفسهم في أفواه مدافعها وسد طريقها بجثثهم الممزقة ، ولكنهم مع قدرتهم عليه اختاروا الخطوة الاولى ، ولم يضيقوا عليها السبل - فها كان يجب عليها أن تفكر في صنيعهم وتسامحهم معها ؟ فحسبها أنهم يعاملونها كما عاملتهم لحكوماتهم الاسلامية !

انقلاب الحال

وإني أقول حقا إنه لا يؤمني أن أرى الحكومة عازمة على معاقبتي ، وأنها لا تحاكمني الا لأن تزجني في السجون ، اذ هذا أمر لا بد منه ، وانما الذي يؤمني فيفتت كبدي هو أن أرى الحالة تنقلب انقلابا تاما ، فبدلا من أن ينتظر من المسلم صدق اللهجة والقول الحق ، يطلب منه السكوت عنه وكتمان الشهادة ، وأن لا يقول للظالم « انك ظالم ! » لان قانون ١٢٤ يعاقب عليه ! ولقد كان المسلم في العهد الاول يوقف بين يدي ملك جبار لقوله له « انك

الى الحياة ونيل حقوقهم المغصوبة الا باسقاط هذه الحكومة واقامة حكومة وطنية
بجته ، وهي التي يسمونها في لغتهم « بالسوارج »
أعدل هذا أم ظلم ؟

والحاصل أن اعترافاتي في هذا الباب جلية وصریحة ، فاني لا أعد الحكومة
الحاضرة الا (بيوروكراسيا) غير شرعي وعدما محضا في عين الحق والقانون
ولرضا مئات (؟) الملايين من أبناء البلاد، فهم يمتقونها أشد المقت ، ويطلبون
زوالها وسقوطها بأسرع ما يمكن ، لانهم ألفوها دائما تؤثر الرهبة والشدة في أعمالها
على العدل والحق ، وتبيح سفك الدماء البریة بدون رحمة ولا شفقة في
(جليمانوا لا باغ^(١)) وتجلد الصبيان الذين ما عرفوا الذنوب بعد لان ينحنوا
أمام العلم البریطاني المثلث — ثم أهم وجدوها لا ترتدع عن دوس الخلافة
الاسلامية ، ولا تسمع الصيحات المتوالية التي تعلو من أفواه المسلمين وغيرهم ،
وتسلم أزمير وتراقية الى اليونان ظلما وجورا ، وتسمح لهم باراقة دماء المسلمين
أنهارا في سهول الاناضول .

ولقد رأوا جرأتها في سحق الحق غير قليلة ، وهمتها في لبس الصدق
بالافك غير كليلة ، ولسانها في تكذيب الحقائق غير عبي ولا متلعثم ، فمع أنه
يوجد في ولاية أزمير ٧٠ في المائة من المسلمين ، يعلن رئيس وزرائها بدون أدنى
لكنة أن الاكثرية للنصارى ، ولقد وضع اليونانيون السيف في رقاب المسلمين
وذبحوهم ذبح الابعام. وهو يقلب الحقيقة فيتهم العثمانيين بالقتل وسفك الدماء ،
ويشهر المظالم التركية المخترعة في العالم بلا مبالاة ، ويخفى بكل وقاحة تقرير لجنة
التفتيش الامريكية التي نذبتها حكومته بنفسها ، ويؤلب على الاحرار العثمانيين
الدول الغربية كلها ، ويدعوها الى محاربتهم واستئصالهم .

« ١ » هو ميدان محيط بالجدران بمدينة امرتسر من مقاطعة بنجاب، قتلت
فيه الجيوش الانكليزية مئات من الوطنيين ، رجالا وشيوخا وأطفالا ، كانوا
اجتمعوا فيه لينشاورا في بعض القوانين الجائرة « المترجم »

على السعي والعمل مع اخوانهم الوطنيين من الهندوس والنصارى والمجوس
لتحرير وطنهم من ربة العبودية الاجنبية ، ولا يقر لهم قرار الا بعد نيل المرام
مسألة الخلافة

وإني لا أذكر ههنا مظالم الحكومة حيال الخلافة الاسلامية لانها أشهر من
أن تذكر ، ولكن الذي أريد التصريح به هو انه لم يمض علي يوم ولا ليلة في
خلال السنتين الماضيتين الا وأعلنت تلك المظالم على رءوس الاشهاد، وصرخت
بأعلى صوتي قائلاً « إن الدولة التي تدوس الخلافة الاسلامية تحت اقدامها ولا
تندم على ما اقترفته في الهند من الفظائع والمنكرات لا تستحق أن يخلص لها
أحد من أبناء هذه البلاد ، لانها بأعمالها قد أصبحت عدواً للدلاسلام والمسلمين
ولسكان هذا القطر ! »

ولا تلوم الحكومة أحداً غير نفسها على سقوطها في هذا المأزق الذي يصعب
عليها الخروج منه ، لاني قد نبهتها سنة ١٩١٨ من معتقلي في كتاب مني الى (اللورد
جيمسفورد) الوالي السابق فصلت لها فيه الاحكام الاسلامية التي تتعلق بالخلافة
وجزيرة العرب ، وصارحتها بان الدولة البريطانية اذا نقضت عهودها، واستولت
على الخلافة والبلاد الاسلامية ، توقع المسلمين في حالة حرجة جدا ولا يبقى لهم
اذ ذاك الا أن يكونوا مع الاسلام أو مع البريطانية ، ومعلوم أنهم يؤثرون
الاسلام عليها

ولكنها لكبرها وعجبرتها لم تبال بما كتبت ، فألقت كتابي ظهرياً، ونكشت
أيمانها من بعد توكيدها ، فاحتلت دار الخلافة الاسلامية واستولت على العراق
والشام وفلسطين ، وبسطت نفوذها على جزيرة العرب ، فعادت الاسلام والمسلمين
علناً ، واضطرتهم الى مقاطعتها ونبد معونتها والتبري من طاعتها (وهو أقل ما
توحيه الشريعة في مثل هذه الحالة كما مر) ثم إنها باصرارها على غيها واعراضها
عنهم واستكافها من الانصاف اليهم ، أيأستهم من نفسها ، حتي أيقنوا أن لا سبيل

عليها (ان صلاتي ونسكي ومحياي ومماتي لله رب العالمين)

الحركة الاسلامية الاخيرة

كيف استطيع التبري من هذه « الجناية » وأنا الذي قمت بهذه « الحركة الاسلامية » التي أحدثت انقلابا عظيما في افكار المسلمين السياسية وأوصلتهم الى حيث نراهم الآن ، فانهم بقبولهم افكاري أصبحوا شركائي في الجريمة واستحقوا العقاب الذي تشرفني به الحكومة — ولقد اصدرت سنة ١٩١٢ صحيفة باسم « الهلال » بثت بها جرائم هذا الذنب في المسلمين ، فعلقت بقلوبهم وسممت افكارهم ، فبعد ان كانوا أعداء لآخوانهم الهندوس وعقبة كؤدا في جهادهم الوطني ، وآلة صماء بيد الحكومة ، يعتقدون أن البلاد اذا استقلت ، تغلب عليهم الهندوس وأسسوا دولتهم لانهم اكثر عددا منهم — أصبحوا بدعوة « الهلال » يرجحون قوة الايمان والحق على قوة العدد والعدد ، ودعوتهم الى مساهمة الهندوس في الجهاد الوطني ، فاصبحوا متحدين معهم وقاموا جميعا بالحركة الحاضرة. وغني عن البيان أن الحكومة لم تكن لتتحمل الحركة التي أحدثتها « الهلال » فعمدت الى منعها واقفال مطبعتها ثم لما انشأت جريدة اخرى باسم « البلاغ » اعتقلتني واني اصرح هنا بأن « الهلال » لم تكن الا دعوة للحرية أو الموت « وإن ما يعملها الآن (مهاتما غاندهي) من بث الروح الدينية في الهندوس ، كانت « الهلال » قد فرغت منه سنة ١٩١٤ — وإن من المصادفات العجيبة أن المسلمين والهندوس قاموا بالحركة الجديدة القوية الابدأ أن حلت فيهم الروحانية الدينية محل المدنية الغربية المادية —

مؤتمر الخلافة بباككتا

ثم اني منذ خرجت من الاعتقال الطويل ما برحت أشير هذه المبادي بين الناس وأدعواهم اليها — ففي مؤتمر الخلافة الذي انعقد في ٢٨ و ٢٩ فبراير بباككتا نفسها والذي رأست جلساته ، حملت المسلمين على أن يعلنوا القرار الآتي

ثم انهم وجدوها لا تنجبل ولا تندم على هذه الفضائح والمنكرات، ولا ترغب في تلافيتها واصلاح عوجها، بل تعود، فتستبد أكثر من قبل، وتقهر البلاد وتكبح سعيها الشرعي السلمي، وتعمل كل ما عملته في السنة الماضية، ومات عمله منذ ١٨ نوفمبر الى الآن، من الاعمال الشنيعة التي تشمئز منها الانسانية وتعافها —
 فيا ليت شعري ان لم أقل لمثل هذه الحكومة « انك ظالمة، فاما أن تتوبني وإما أن تزولي - فماذا أقوله؟ أفأ كذب وأقول لها: لا بل انك عادلة فلا تتوبني ولا تزولي؟ لعمر الله ان هذا لا يكون أبداً!

وهل يستحق الظلم أن يبدل اسمه ويسمى بغير اسمه لانه يملك القوة والسجون والمشانق؟ كلا بل أقول كما قال صالح ايطالية وبطل الحرية (ميرني) اننا لا نسكت عن سيئاتكم لانكم تملكون قوة عما قليل تزول!

قرة عيني في هذه الجناية،

اني لا عجب كيف تقدم الحكومة هاتين الخطبتين الناقصتين ضدي؟
 أفما كانت تجد غيرها؟ أفلا توحد هذه الاقوال بعينها وأكثر منها في الآلاف المؤلفة من الصحائف التي حبرتها، وفي جميع خطبي التي خطبتها في سائر أنحاء الهدد؟ فلو انها رجعت اليها لوجدتها ممتلئة من هذه الافكار الثورية

الحكومة تعلم اني استحدث عهد «بمبادئ الثورة» كما سميتها فلقد مارستها وأنا صغير، وباشرت الخطابة والكتابة فيها وأنا ابن ثماني عشرة سنة وأفانيت شبابي في عشقها والهيان بها ودعوت أمتي اليها جهرا على مسمع من الحكومة وحرضتها على المطالبة بحقوقها منها ولذا اعقلنتني أربع سنوات ولكن الاعتقال لم يكن ليمنعني من اداء واجبي - اني فظلت تحت المراقبة الشديدة ارفع صوتي بها وأدعو الناس اليها، لاسراً بل علماً في رابعة النهار - وكيف لا، وفيها قرة عيني، وهي مقصدي من الحياة، إن أعش أعش لاجلها وإن أمت أمت

وحدى ومع (مهاتما غاندهي) ولا توجد بلدة الا وقد خطبت فيها على مسألة الخلافة وبنجاب « وسوراج » والاتعاون — وبينت جميع تلك الامور التي تحتوي عليها هاتان الخطبتان

ولقد انعقدت جمعية الخلافة الكبرى في ديسمبر سنة ١٩٢٠ مع الجمعية الوطنية العامة (بناغبور) وجمعية العلماء في ابريل سنة ١٩٢١ (بريلي) وجمعية الخلافة لمقاطعة (اورهر) في اكتوبر (باغره) وجمعية العلماء العامة في نوفمبر (بلاهور) وقد رأت هذه الجمعيات كلها ، وخطبت فيها خطبا طويلة ، قلت فيها ما قلت في هاتين الخطبتين ، بل أكثر منه وأشد

فان كانت مطالب هاتين الخطبتين لا تلائم الحكومة ، وتراني أستحق العقاب لاجلها تحت قانون ١٢٤ ، فلم لا تعاقبني على جميع خطبي وهي كلها مثلها ، بل أشد وطأة على الاستبداد منهما ؟ بل إني مضطر الى التصريح بأنني ارتكبت هذه الجناية مرارا يستحيل عدها ، بل ما عملت في السنتين الماضيتين غير هذه الجناية ؟

الاتعاون السلمي

اننا قد وضعنا لجهادنا الحق خطة « الاتعاون السلمي » أجل ، إن القوات المادية واقفة امامنا بجميع اسلحتها القتالة ، وموادها العظيمة ، تريد أن تسحقنا سحقا ، وتمحق الحرية والحق محقا ، ولكن هذا لا يهولنا ، لاننا لاثق بالمادة والاسلحة المادية ، انما اتكأنا على الله الواحد القهار ، وثقتنا بالضحايا المتوالية التي نقدمها ، والثبات القوي الذي نظهره في هذه المعركة القائمة بين الحق والباطل والحرية والاستبداد — وانى لا أرى مثل (مهاتما غاندهي) أن استعمال السلاح لا يجوز بحال ، فاني مسلم واعتقد أن استعماله مباح في المواقع التي أباحه الاسلام فيها — وليكني مع هذا أسلم بجميع دلائل (مهاتما غاندهي) في المسئلة الحاضرة واعتقد صحتها وانى لعلى يقين من ربي في أن الهند ستفوز في

« ان أصرت الحكومة على غوايتها ، ولم تصنع لمطالبنا في مسألة الخلافة ، يضطر المسلمون بأوامر دينهم أن يصرموا جميع أواصر الولاء التي تربطهم بها ! » وألقيت في هذا المؤتمر خطبة طويلة بينت فيها جميع تلك الأمور بيانا تاما وهي توجد في هاتين الخطبتين ناقصة—

التعاون والخدمة العسكرية

ولقد شرحت في هذه الخطبة أن الشريعة توجب على المسلمين في الحالة الحاضرة أن يكفوا عن التعاون مع الحكومة وأن يقطعوها مقاطعة تامة—وهذا هو « اللاتعاون » الذي أطلق عليه بعد اسم Nen cooperation وتولى (مهاتما غاندهي) قيادته —

وفي نفس هذا المؤتمر أعلن : أنه لا يحل للمسلمين أن ينسلخوا في الخدمة العسكرية لهذه الحكومة ، لأنها تحارب الخلافة والدولة الإسلامية ! « وإن من أعجب العجب أن تؤخذ الحكومة أناسا (١) وتعاقبهم لاعلانهم هذا الحكم في مدينة كراچی ولا تؤاخذني به ، مع أنني صرحت مرارا على صفحات الجرائد وفي خطبي ان أول من قدم هذا الاقتراح وأعلن هذا الحكم الديني ، هو أنا بعيني ، فقد قرر وصودق عليه في ثلاثة مؤتمرات تحت رياستي : أولا في كلكتا ، ثم في بريلي ، ثم في لاهور — وقد أعلنته مرارا في غير هذه المؤتمرات ، ودعوت الحكومة الى معاقبتي فلم تجبني ، مع أنني كنت أحق الناس وأولاهم بالعقاب عليه وقد طبعت خطبة مؤتمر كلكتا بعد زيادات فيها ، ونشرت مع الترجمة الانكليزية مرارا ، وهي بمثابة جدول مكتوب لجرائمي وذنوبي —

حياتي كلها « جناية »

انني قد طفت البلاد الهندية كلها عدة مرات في خلال السنتين الماضيتين ،

(١) سجنّت الحكومة الاخوين الشهيرين محمد علي وشوكت علي ونفرا غيرهما سنتين لاعلانهم هذا في كراچی. من مقاطعة السند (المترجم)

الثورة

اني قد اتهمت « بالثورة » مهلا ، ذروني افهم معنى « الثورة » أهى ذلك السعي الذي لم ينجح بعد ؟ ان كان هذا هو الثورة ، فنعم اني « لثائر » ومتمثل بين يديكم ، عاقبوني بأي عقاب شئتم ؛ ولكن اعلموا أن هذا السعي اذا تكال بالانجاح فانه يسمى « بحب الوطن » « وجهاد الحرية » فقد كنتم بالامس تسمون قادة ايرلندة « ثواراً وعصاة » ولكن أي اسم تختاره اليوم الدولة البريطانية لديوليرا وغربفت ؟ أهم ثوار الاكن أم ابطال الحرية ؟ ولقد قال مرة قائد ايرلندة بارنل : مازال عملا هذا يسمى في البداية « ثورة » وفي النهاية « جهادا وحربا مقدسة للحرية والوطن ! »

ناموس القضاء بالحق

انتي مسلم وحسب، المسلم يقينا كتابه الذي يؤمن به ، فالقرآن يدل على أن ناموس « انتخاب الطبيعة وبقاء الاصلح » ناموس عام ، كما يعمل عمله في الاجسام والمادة، فيبقى منها الاصح والاصح للبقاء — كذلك يحمل في العقائد والاعمال ، فالاعمال الصالحة تخلد وتثمر ، والاعمال السيئة تفتى وتصبح هباء منثورا. واذا وقع بينهما نزاع غلبت الاولى وحات محل الثانية : (فاما الزبد فيذهب جفاء وأما ما ينفع الناس فيمكث في الارض ، كذلك يضرب الله الامثال) (١٣: ١٨) ولذا يسمى القرآن العمل الصالح « بالحق » الذي معناه الثبوت والقيام ، ويسمي الشر والسوء « بالباطل » الذي من شأنه أن يزول — (ان الباطل كان زهوقا)

فالتدافع الذي نراه قائما بين الحزبين سينتهي غدا بفوز الحق والصدق ، وبخسران الباطل والظلم — تلك سنة الله (فلن نجد لسنة الله تبديلا * ولن نجد لسنة الله تحويلا)

واني لا أدري اقريب يوم الفصل أم بعيد ؟ ولكنني أرى الجو قد اكفهر

قضيتها بنخطة « اللاتعاون السلمي » ويكون فوزها مثالا عظيما لفوز القوة الروحانية والاخلاقية والحق على الباطل والمادة —

الحالة الحاضرة طبيعية

واني اكرر اخيرا ما قلته أولا ، وهو أن ما تعمله الحكومة معنا ليس بامر عجيب ولا غير منتظر فنلومها عليه أو نتبرم منه ، فان القهر والعنف لقمع الحرية والحق دأب الحكومات الجائرة ، وطبعها منذ الايام الخالية الى اليوم ، ولا ينبغي لنا أن نمي انفسنا بتغير الطبيعة لاجلنا

وهذا الضعف الطبيعي كما يوجد في الآحاد ، يوجد في الجماعات ، فكم من الناس من يرد النزر اليسير المغصوب لانه لاحق له فيه ؟ وكيف ننتظر من دولة أن تنخلي عن قارة تسلمت عليها ووجدتها تدر كالبقرة الحلوب ؟ والقوة لا تقبل شيئا لانه حق وعدل ، بل تنتظر قوة مقاومة مثلها ، فاذا تصادمت بها خضعت لكل طالب مهما كان فاحشا ، فالحرب التي نشبت الآن بين البلاد والحكومة لا بد من طولها وامتدادها ، ولا تأتي النتيجة الا بعد شق النفس . وان هذا الواضح جلي لكل بصير ، بل هو عادي مثل سائر احوالنا العادية ، فلا ينبغي أن نعجب معه أو نضجر —

واني اسلم بأننا لم يصبنا ما أصاب الامم قبلنا في هذا السبيل من العنف والظلم ونقص الاموال والانفس — ولا ادري أهذا لضعف في مطالبتنا بالحقوق ووهن في سعيينا وجهادنا ، أم لان ظلم الحكومة لم يبلغ منتهاه بعد ؟ المستقبل رهين بكشفه وبيانه —

وقد علمنا التاريخ أن هذا التزاحم كما يتبدى في كل زمن متشابه ، كذلك ينتهي دائما متشابها ، فالحرية والحق ينتصران وיעلمان ، والاستبداد والباطل يخذلان و يسقطان ، فاذا كنا صادقين في قضيتنا ، وصابرين في ابتلائنا ، نتجح ونفوز بلا ريب ، وتضطر هذه الحكومة التي تعاملنا اليوم كالمجرمين ، الى أن ترحب بنا غدا كالأبطال والفاتحين !

فاقض ما أنت قاض !

وأنت أيها القاضي ما ذا عسى أن أقول لك ؟ إن أقول الا ما قاله المؤمنون قبلي في مثل موقعي هذا : (فاقض ما أنت قاض انما تقضي هذه الحياة الدنيا) فاني لا أحس بأدنى هم ولا ألم مهما تبالغ في العقاب ، لان خطابي مع الحكومة لا مع شخص واحد — وما دامت الحكومة فاسدة فلا رجاء في صلاح عملها واني لا ختم خطابي بكلمات لفقيه ايطاليا وشهيد الحق « غاردينيو برونو » الذي كان اوقف مثلي أمام المحاكم فقال : « عاقبوني بأكثر ما يمكنكم أن تعاقبوني به فاني اؤكد لكم أن ما يشعر به قلوبكم من العطف والحنان عند كتابتكم الجزاء لا يشعر قلبي في مقابله بذرة من الفزع والهلوع عند سماعي هذا الجزاء »

الخاتمة

أيها القاضي ، لقد طال الحديث وأن أوان الوداع ، فليودع كل ماصاحبه، وان ما يدور الآن بيننا سيسجله التاريخ بين دقاتره ويعتبر به المعتبرون ، ولقد تشاركنا في ترتيبه على سواء ، أنا من هذا القفص للجنة ، وأنت من ذاك الكرسي للقضاة ، واني عالم بأنه لا بد من هذا الكرسي ، وكذلك لا بد من هذا القفص ، فهلم بنا نفرغ من هذا العمل الذي سيكون عبرة وتذكرة للآتين ، فالمرح يندظرنا ، والمستقبل يترقب فراغنا ، لنسرع في المجيء إليك ولتسرع أنت في القضاء علينا . وإن هذا العمل لا يطول قليلا حتي يفتح باب محكمة أخرى ، وتلك المحكمة محكمة قانون الله الحق ، الزمان يقضي فيها ، ويكون قضاؤه حقا وحكمه نافذاً اه —

وتلبد بالغيوم ، واجتمعت الآيات على سقوط الامطار ، والويل كل الويل لمن يرى الآيات والنذر ، ثم لا يأخذ أهبتة ، ولا يرتق فتقه ، ولا يسد نغره ، وإني لارى الحكومة من اولئك الذين لا تغنيهم الآيات والنذر فانها لا تزال متمادية فى تيهها وخنزوانتها

وقد قلت فى هاتين الخطبتين : ان الحرية لا يثبت نبتها ولا تستوي على سوقها الا اذا سقيت بماء الظلم والقهر . فها هي ذى الحكومة قد أخذت تسقيها بظلمها وقهرها !

وكذلك قلت فيهما : اخوانى ! لا تحزنوا على من حبس منكم ، بل ان كنتم تطلبون الحق والحرية حقا ، فهاجوا الى السجون واملأوها — فها نحن أولا نرى السجون قد ازدحمت وامتلات حجبها حتى لم يبق فيها محل للصوص والقتلة — واضطرت الحكومة الى تشييد سجون جديدة ؟

وكيل الدعوى ، والبوايس ، والقاضى

وفى الختام أريد أن أسوق كلمة الى هذا الفرع من نبي جلدى الذين يعملون ضدى فى هذه القضية فأقول : أصحابى ثقوا بانى لا أغضب ولا أحقد عليكم ، بل لا أتهمكم بالكذب والزور على ، لان كل ما قلتموه فى الشهادة حق وصدق ، وليكنى أراكم قد عصيتم الله ربكم بمساعدة الحكومة فى استبدادها وظلمها ومماربتها للاسلام والانسانية — إني أعلم أن صوت الضمير يوبخكم فى أعماق سرائركم على ما تعملونه ، وليكنكم انما اضطرتم اليه اضطراراً ، لانكم لا تملكون ما تسدون به عوزكم ، وترزقون به أهليكم ، وايس فيكم قوة لتحمل البأساء والضراء فى سبيل الحق ، فلدا لا أحق عليكم . ولا أعذلكم ، بل أعفو عنكم واستغفر لكم الله »

وأما وكيل الدعوى فهو أيضاً أحد أبناء وطني ، ولا علم لي بسريرته وانما أرى علانيته ، وهي تشهد أنه لا حظ له فى هذه القضية غير ما ينقده من البقود ، فانه أجير يعمل لاجرته فلذا لا أسخط ولا أحتمي عليه ، بل أدعو لجميع هؤلاء بدعوة نبي الاسلام (ص) لقومه : « اللهم اهد قومي فانهم لا يعلمون »

صحيفة

- ٤١ المقارنة بين الحجاج ورېدنگ حاكم الهند
 ٥٠ الواجب الاسلامي إزاء الظلم
 ٤٣ شعار الاسلام الحرية أو الموت
 ٤٤ مسألة الخلافة
 ٤٧ بشائر النجاح في الحركة الاسلامية الأخيرة
 ٥٠ مؤتمر الخلافة بكلمكتا
 ٤٩ اللاتماون السلمي
 ٥٠ الحالة الحاضرة في الهند طبيعية
 ٥١ الثورة وناموس القضاء بالحق
 ٥٢ مخاطبة الزعيم للحكام من أبناء وطنه
 ٥٣ تذكير الزعيم للقاضي بحكم الله والتاريخ
 (انتهى)



فهرس

(رسالة ثورة الهند السياسية)

الخطاب التاريخي الذي قدمه الزعيم الشيخ أبو الكلام
للمحكمة البريطانية في الهند

صحيفة

مقدمة لمترجم الخطاب - وفيها وصف الثورة السلبية وانتصارها للحكومة
والدولة التركية والبلاذ العربية

٤ حركة اللاتمان السلمي في الهند

٥ مقاطعة ولي العهد

٦ نبد القوانين الجائرة

١٠ ترجمة الزعيم الهندي أبو الكلام

١٤ محاكمته وخطابه الشديد

١٦ كلمة لاهل الشام والعراق ومصر

١٨ مجلة المنار ومكانتها في عالم الاسلام

المقصد

١٩ خطاب أبو الكلام للمحكمة الاسكيزية

٢٨ النظام الاسلامي وموضعه من النظم الحاضرة

٢٩ مطالبة المسلمين باعلاء الحق واعلائه

٣١ دعائم الحياة الاسلامية

٣٢ التوحيد الاسلامي والامر بالمعروف

٣٣ تنزه الاسلام عن القوانين الجائرة

٣٥ اغلاظ الساف على الامراء في النصح

٤٠ الفتنة الثارية والفتنة العربية

الخلاف

أو

الإمامة العظمى

تصنيف

السيد محمد رشيد رضا

مبني مجلّة المنار

خير كتاب أخرج للناس في مسألة الخلافة الإسلامية جمع أبحاثها المتفرقة وضم شتات مسائلها المبعثرة . فبين أحكامها الشرعية ، وأطوارها التاريخية ، وتفضيل الحكم الإسلامي الذي تمثله على جميع أنواع الحكومات المدنية ، وما يجب على المسلمين من إقامتها ، وعلى الترك خاصة من كفالتها ، وبيان الوسائل لذلك ، وحصرها في سعي حزب الإصلاح الإسلامي الوسط بين جمود المتفهمة ، وجحود المتفرجة ، لأحياء حضارة الإسلام الجامعة بين المصالح الجسدية والروحية وانقاذ حضارة البشر بها من غوائل المادية القائمة باستعباد الأقوياء للضعفاء ، واستئلال الأغنياء للفقراء ، والتمازج بين مذهب عبادة المال ، وبلشفية الفلاحين والعمال ، وهو يحتوي على اثنين وأربعين بحثاً عدا المسائل التي ذكرت على سبيل الاستطراد . نمنه ٥ قروش صحيحة عدا أجرة البريد . ويطلب من مكتبة (المنار) بمصر الحاوية لخبر الكتب الإصلاحية والعصرية